

*Виданий в електронному вигляді посібник користувача підлягає "Умовам щодо посібників користувача Nokia" від 7 червня 1998 року*

## Посібник користувача

---



9354231  
Видання 2

## ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Компанія NOKIA CORPORATION Ltd заявляє про свою виключну відповідальність, що продукт NPL-1 відповідає вимогам наступної Директиви Ради Європи: 1999/5/EC. Сертифікат відповідності знаходиться на сайті [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

Copyright © Nokia Corporation, 2002. Всі права захищені.

Відтворення, передача, розповсюдження чи зберігання у будь-якому вигляді даного документу чи будь-якої його частини без попереднього дозволу компанії Nokia заборонені.

Nokia та Nokia Connecting People є зареєстрованими торговими марками Nokia Corporation. Назви інших продуктів чи компаній, вказані тут, можуть бути товарними знаками чи назвами виробів відповідних власників.

Nokia tune є торговою маркою Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2002. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java™ and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Nokia притримується політики неперервного розвитку. Nokia зберігає за собою право вносити будь-які зміни та покращення в будь-який продукт, що описаний в цьому документі, без попереднього повідомлення.

Компанія Nokia не несе відповідальності за втрату даних чи прибутку, а також за будь-які спеціальні, випадкові, наступні чи побічні збитки, чим би вони не були викликані.

Зміст цього документу надається "як є". Окрім вимог діючого законодавства, ніякі інші гарантії, як явні, так і ті, що припускаються, включаючи (але не обмежуючись) неявними гарантіями комерційної цінності та придатності для визначеної мети, не торкаються точності, надійності чи змісту цього документу. Компанія Nokia зберігає за собою право перегляду цього документу чи скасування його дії у будь-який час, без попереднього повідомлення.

Доступність окремих виробів може залежати від регіону. Будь-ласка, зверніться до найближчого дилера компанії Nokia.

<b>ЗАРАДИ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ .....</b>	<b>11</b>
<b>Загальна інформація .....</b>	<b>14</b>
Наліпки в торговій упаковці .....	14
Коди доступу .....	14
<b>Огляд функцій телефону .....</b>	<b>16</b>
Bluetooth .....	16
GPRS (Технологія пакетної передачі даних) .....	16
HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) .....	17
WAP (Протокол бездротових додатків) .....	18
Програми Java .....	18
Голосові функції .....	19
Електронна пошта .....	19
<b>1. Ваш телефон .....</b>	<b>20</b>
Клавіші та з'єднувачі .....	20
Режим очікування .....	21
<b>2. Початок роботи .....</b>	<b>23</b>
Встановлення SIM-картки та акумулятора .....	23
Зарядка акумулятора .....	25
Як увімкнути та вимкнути телефон .....	25
Блокування клавіатури .....	27

<b>3. Функції дзвінка .....</b>	<b>28</b>
Як зробити дзвінок.....	28
Повторний набір останнього номера.....	28
Як зателефонувати на свою скриньку голосової пошти.....	29
Швидкий набір телефонного номера .....	29
Як зробити конференц-дзвінок.....	29
Як відповісти на вхідний дзвінок або відхилити його.....	30
Дзвінок на очікуванні.....	30
Опції під час дзвінка.....	31
 <b>4. Введення тексту.....</b>	 <b>32</b>
Користування традиційним способом .....	32
Користування режимом інтелектуального введення тексту .....	33
Увімкнення та вимкнення режиму інтелектуального введення тексту.....	33
Написання слів за допомогою інтелектуального введення тексту .....	34
Введення складних слів.....	35
 <b>5. Телефонна книга (Імена).....</b>	 <b>36</b>
Вибір параметрів телефонної книги .....	36
Збереження імен та телефонних номерів (Додати ім'я).....	37
Збереження кількох номерів та текстових фрагментів на одне ім'я .....	37
Зміна номера за замовчанням.....	38
Пошук імені в телефонній книзі.....	39
Редагування імені, номера або текстового фрагменту.....	39
Як видаляти номери та імена .....	39
Копіювання телефонних книг.....	40
Як надіслати або отримати візитівку.....	40
Швидкий набір.....	42

Голосовий набір .....	42
Як додати звукове позначення .....	43
Як зателефонувати, скориставшись звуковим позначенням .....	43
Як відтворити, змінити або видалити звукове позначення .....	44
Мої номери .....	44
Інформаційні номери .....	44
Сервісні номери .....	45
Групи абонентів .....	45
<b>6. Як користуватися меню .....</b>	<b>47</b>
Виклик функції меню .....	47
Список функцій меню .....	49
<b>7. Функції меню .....</b>	<b>51</b>
Повідомлення (Меню 1) .....	51
Як написати та надіслати повідомлення .....	51
Як написати та надіслати електронне повідомлення .....	52
Опції надсилання повідомлення .....	53
Бланки тексту та графіки .....	54
Як вставити текстовий шаблон в текстове або в електронне повідомлення .....	54
Як вставити графічний шаблон в текстове повідомлення .....	54
Як прочитати та відповісти на повідомлення або на електронне повідомлення .....	55
Папки вхідних та вихідних повідомлень .....	56
Як видалити повідомлення .....	56
Папка-архів та "Мої папки" .....	57
Голосові повідомлення .....	57
Інформаційні повідомлення .....	58
Редактор сервісних команд .....	58
Установки повідомлення .....	59

Реєстр дзвінків (Меню 2) .....	59
Пропущені дзвінки та отримані дзвінки .....	60
Набрані номери .....	60
Видалити списки останніх дзв. ....	60
Таймери та лічильники дзвінків .....	61
Профілі (Меню 3) .....	62
Установки (Меню 4) .....	63
Будильник .....	63
Установки часу та дати .....	63
Годинник .....	63
Автоматичне оновлення дати та часу .....	64
Установки дзвінків .....	64
Переадресація дзвінків .....	64
Відповідь будь-якою клавішею .....	65
Автоматичний набір .....	65
Швидкий набір .....	65
Очікування дзвінка .....	65
Підсумок після дзвінка .....	66
Надсилання власного номера .....	66
Лінія для вихідних дзвінків .....	66
Установки телефону .....	67
Мова .....	67
Відображення інформації по стільнику .....	67
Привітання .....	67
Вибір мережі .....	67
Підтвердження дій з послугами SIM .....	68
Активізація довідкового тексту .....	68
Тон запуску .....	68
Параметри тону .....	68

Параметри аксесуару.....	69
Параметри модему GPRS.....	70
Установки захисту.....	71
Відновити заводські параметри .....	72
Ігри (Меню 5).....	72
Початок гри.....	72
Як почати грати вдвох .....	73
Ігрові послуги та параметри гри.....	73
Програми (Меню 6) .....	74
Запуск програми.....	74
Інші опції, наявні для кожної програми або комплекту програм .....	75
Завантаження програми.....	75
Відображення системної інформації.....	76
Калькулятор (Меню 7) .....	76
Конвертування валют.....	77
Список "Що треба зробити" (Меню 8).....	78
Календар (Меню 9).....	79
Як написати календарну нотатку.....	80
Коли звучить тональний сигнал для нотатки .....	80
Інфрачервоний (Меню 10) .....	81
Bluetooth (Меню 11) .....	82
Активізація та деактивізація Bluetooth.....	82
Ім'я пристрою Bluetooth.....	83
Парування з використанням паролю Bluetooth.....	83
З'єднання Bluetooth.....	84
Установки Bluetooth.....	85
Додатково (Меню 12) .....	85
Диктофон.....	85
Запис.....	86



Список записів.....	86
Голосові команди .....	87
Гаманець .....	87
Збереження особистої інформації про картки.....	88
Особисті нотатки.....	89
Установки гаманця .....	89
Оплата Ваших покупок за допомогою гаманця.....	89
Таймер зворотнього відліку.....	90
Секундомір.....	90
Як вимірювати час та роздільний час.....	91
Час кіл .....	91
Як побачити та видалити час.....	91
WAP-послуги (Меню 13) .....	92
Основна інформація про доступ та використання послуг WAP .....	92
Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу.....	93
Збереження сервісних параметрів, отриманих як текстове повідомлення.....	93
Введення сервісних параметрів власноруч.....	94
Встановлення з'єднання з WAP-сервером.....	96
Перегляд WAP-сторінок.....	97
Загальні вказівки щодо використання клавіш .....	97
Безпосередній WAP-дзвінок .....	99
Закінчення WAP-зв'язку.....	99
Параметри перегляду WAP-браузера .....	99
Завантажити параметри.....	100
Закладки .....	101
Як отримати закладку.....	101
Службова скринька вхідних повідомлень.....	102
Щоб телефон міг отримувати сервісні повідомлення .....	102
Кеш-пам'ять .....	103

Індикатор захисту.....	103
Модуль захисту.....	103
Цифровий підпис.....	104
Сертифікати.....	105
Установки модуля захисту.....	106
Послуги SIM (Меню 14).....	106
<b>8. Передача даних і факсових повідомлень .....</b>	<b>108</b>
Програми передачі даних та драйвери модему.....	108
Комплект програм для ПК.....	108
Встановлення модему.....	109
GPRS – Технологія пакетної передачі даних.....	109
HSCSD – High Speed Circuit Switched Data.....	109
Користування програмами передачі даних.....	110
<b>9. Акумулятор .....</b>	<b>111</b>
Зарядження та ліквідація.....	111
<b>ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ .....</b>	<b>113</b>
<b>ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ .....</b>	<b>115</b>

# ЗАРАДИ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ

Прочитайте ці прості вказівки. Порушення цих правил може наразити Вас на небезпеку або суперечити закону. Більш детальна інформація наведена в цьому посібнику.



Не вмикайте радіотелефон в місцях, де його використання заборонено або де він може спричинити небезпеку або перешкоди.



## **БЕЗПЕКА НА ДОРОЗІ – НАЙГОЛОВНІШЕ**

Не користуйтесь телефонами, які потрібно тримати в руці, під час керування транспортним засобом.



## **ПЕРЕШКОДИ**

На роботу всіх бездротових телефонів можуть впливати перешкоди.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЛІКАРНЯХ**

Дотримуйтесь всіх правил та нормативних положень. Вимикайте телефон, коли знаходитесь поруч із медичним устаткуванням.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЛІТАКАХ**

Бездротові прилади можуть спричинити перешкоди в літаку.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН НА АЗС**

Не користуйтесь телефоном на АЗС. Не користуйтесь ним, коли знаходитесь біля палива або хімікатів.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЗОНІ ВИБУХОВИХ РОБІТ**

Не користуйтесь телефоном під час вибухових робіт. Дотримуйтесь всіх обмежень, правил та нормативів.



#### КОРИСТУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ РОЗВАЖЛИВО

Користуйтеся телефоном лише у нормальному положенні. Не торкайтеся антени без нагальної потреби.



#### КВАЛІФІКОВАНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Лише кваліфікований персонал має право лагодити телефон або замінювати його складові.



#### АКСЕСУАРИ ТА АКУМУЛЯТОРИ

Користуйтеся лише ухваленими аксесуарами та акумуляторами. Не з'єднуйте несумісні вироби з телефоном.



#### ВОДОНЕПРОНИКНІСТЬ

Ваш телефон не є водонепроникним. Тримайте його сухим.



#### ЗАПАСНІ КОПІЇ

Завжди робіть резервні копії всіх важливих даних.






#### ПРИЄДНАННЯ ДО ІНШИХ ПРИЛАДІВ

Для приєднання телефону до будь-якого іншого приладу, прочитайте його посібник користувача, щоб ознайомитись з детальною інформацією з питань безпеки. Не з'єднуйте несумісні вироби з телефоном.





#### ДЗВІНКИ

Переконайтесь, що телефон увімкнено і що він працює. Введіть номер телефону разом із кодом міста, потім натисніть . Щоб завершити дзвінок, натисніть . Щоб відповісти на дзвінок, натисніть .



#### ЕКСТРЕНІ ДЗВІНКИ

Переконайтесь, що телефон увімкнено і що він працює. Натисніть  стільки разів, скільки потрібно (наприклад, щоб завершити дзвінок, вийти з меню тощо), щоб очистити дисплей. Введіть екстрений номер телефону, потім натисніть . Скажіть, де Ви знаходитесь. Не завершуйте дзвінок, поки Вам не скажуть цього зробити.

## ■ Послуги мережі

Бездротовий телефон, описаний в цьому посібнику, ухвалений для використання в мережах стандарту GSM 900, GSM 1800 та GSM 1900.

Деякі функції в цьому посібнику названі "Послуги мережі". Це особливі послуги, які треба замовити в свого оператора послуг бездротового зв'язку. Перш ніж Ви зможете скористатись будь-якою з цих послуг мережі, вам потрібно передплатити її (їх) в оператора і отримати інструкції, як ними користуватися.



**Увага:** Не кожна мережа підтримує всі символи, що залежать від мови, та/або послуги.

Перевірте номер моделі зарядного пристрою, перш ніж користуватись ним. Цей прилад розроблений таким чином, щоб отримувати живлення від ACP-7, ACP-8, ACP-12 та LCH-9.



**Попередження:** Необхідно користуватися лише такими акумуляторами, зарядними пристроями та аксесуарами, підключення яких до певної моделі телефону санкціоновано його виробником. Користування іншими приладами призводить до втрати гарантій та дозволів, які стосуються цього телефону, і може мати небезпечні наслідки.

З питань придбання ухвалених аксесуарів необхідно консультуватися зі своїм постачальником.

Щоб від'єднати шнур живлення аксесуару, необхідно потягнути за штепсель, а не за шнур.

## Загальна інформація

---

### ■ Наліпки в торговій упаковці

Наліпки містять важливу інформацію, необхідну для обслуговування телефону та роботи з службою клієнтів.

Приклейте наліпку **B** на свій гарантійний талон.

Приклейте наліпку **A** на картку-запрошення до клубу Nokia (картка постачається в торговій упаковці).

### ■ Коды доступа

- **Код захисту (5 цифр):** Код захисту захищає Ваш телефон від несанкціонованого користування та постачається разом із телефоном. Запрограмоване на фабриці значення коду – це 12345. Як змінити код через меню *Установки*, вказано в розділі Установки захисту на стор. 71. Тримайте новий код в таємниці та в надійному місці – окремо від свого телефону. Як вказати телефону запитувати цей код, наведено в розділі Установки захисту на стор. 71.
- **PIN-код (4– 8 цифр):** PIN-код (Особистий ідентифікаційний номер) захищає Вашу SIM-картку від несанкціонованого використання. PIN-код зазвичай постачається разом із SIM-карткою. Як змусити телефон запитувати PIN-код кожного разу, коли Ви вмикаєте телефон, див. Установки захисту на стор. 71.
- **PIN2-код (4– 8 цифр):** Код PIN2 може постачатися разом із SIM-карткою, його потрібно вводити, щоб отримати доступ до певних функцій на зразок лічильнику використаних юнітів.

- **Коди PUK та PUK2 (8 цифр):** Код PUK (Особистий ключ розблокування) вводиться для зміни заблокованого PIN-коду. Код PUK2 потрібен для зміни заблокованого коду PIN2.  
Якщо коди не поставляються з Вашою SIM-карткою, зверніться за ними до місцевого оператора мережі.
- **Пароль заборони дзвінків:** Пароль заборони дзвінків потрібен для користування послугою *Сервіс заборони дзвінків*, див. Установки захисту на стор. 71. Цей пароль надається у Вашому пункті обслуговування.
- **Код гаманця (4–10 цифр):** Код гаманця потрібний, щоб отримати доступ до послуг гаманця. Більш детальну інформацію наведено в розділі Гаманець на стор. 87.
- **Модуль PIN:** Модуль PIN потрібний, щоб отримати доступ до інформації в модулі захисту. Модуль PIN постачається разом із SIM-карткою, якщо SIM-картка містить модуль захисту.
- **PIN підпису:** PIN підпису потрібний для цифрового підпису. PIN підпису постачається разом із SIM-карткою, якщо SIM-картка містить модуль захисту.

## Огляд функцій телефону

---

Телефон Nokia 6310i надає багато функцій, дуже корисних для щоденного користування, на зразок календаря, годинника, будильника, таймеру зворотного відліку, калькулятора, ігор та списку "Що треба зробити".

### ■ Bluetooth

Bluetooth — це система, що уможливорює безкоштовний бездротовий зв'язок між електронними пристроями, що знаходяться на відстані не більше 10 метрів один від одного. З'єднання пристроїв через Bluetooth безкоштовне. З'єднання Bluetooth може використовуватися для надсилання візитних карток, календарних нотаток та факсів, а також для бездротових з'єднань з аксесуарами Bluetooth.

В деяких країнах можуть бути наявні обмеження щодо використання пристроїв Bluetooth. Проконсультуйтеся з Вашим дилером або місцевими органами влади.

Див. також Bluetooth (Меню 11) на стор. 82.

### ■ GPRS (Технологія пакетної передачі даних)

GPRS — це технологія, що робить можливим використання мобільного телефону для надсилання та отримання даних через стільникову мережу. GPRS — це носій даних, що уможливорює бездротовий доступ до мережі даних на зразок Інтернету. Додатки, що використовують GPRS, — це WAP, надсилання повідомлень SMS та підключення GPRS (наприклад, Інтернет та електронна пошта).



## Перш ніж Ви зможете користуватись технологією GPRS

- Вам потрібно передплатити послугу GPRS.

Щодо наявності та передплати послуги GPRS, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі або пунктом обслуговування.

- Вам потрібно зберегти параметри GPRS для програм, що працюють з GPRS.

Див. Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу на стор. 93.

Див. Установки повідомлення на стор. 59.

Див. Параметри модему GPRS на стор. 70 та Передача даних і факсових повідомлень на стор. 108.

## Ціни на GPRS та програмне забезпечення

І активний зв'язок GPRS, і програмне забезпечення для використання з GPRS, наприклад, користування послугами WAP, надсилання та отримання даних та повідомлень SMS не є безкоштовними. Щодо детальнішої інформації про ціни, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі або пунктом обслуговування.

## ■ HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)

Ваш телефон дозволяє Вам користуватися високошвидкісними послугами обробки даних GSM. Можна користуватися високошвидкісною функціональною можливістю, коли Ваш телефон з'єднано з комп'ютером через порт інфрачервоного зв'язку, кабель або Bluetooth і коли драйвери модему, що підтримують програмне забезпечення для швидкісної обробки даних, встановлені на Вашому комп'ютері і працюють в якості активного модему.

Щодо наявності та передплати послуг високошвидкісної обробки даних, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі або пунктом обслуговування.

Див. також Передача даних і факсових повідомлень на стор. 108.

## ■ WAP (Протокол бездротових додатків)

Ви можете отримати доступ до різноманітних послуг WAP на зразок банківських послуг, новин, прогнозу погоди, розкладу літаків. Ці послуги спеціально розроблені для мобільних телефонів та підтримуються операторами послуг WAP.

Перевірте наявність послуг WAP, ціни та тарифи в свого оператора мережі та/або пункті обслуговування за вашим вподобанням. Необхідні інструкції щодо використання послуг також можна отримати в оператора цих послуг.

Див. WAP-послуги (Меню 13) на стор. 92.

## ■ Програми Java

Ваш телефон підтримує Java та містить деякі програми Java, що були спеціально розроблені для мобільних телефонів. Ви можете завантажити додаткові програми обсягом до 30 КБайт на свій телефон з ПК за допомогою інсталлятора програм Nokia або за допомогою WAP-сервера, наприклад, з клубу Nokia.

Див. Програми (Меню 6) на стор. 74.

Детальнішу інформацію про завантаження див. в розділі WAP-послуги (Меню 13) на стор. 92.

## ■ Голосові функції

Ваш телефон пропонує наступні голосові функції:

- Голосовий набір – щоб зателефонувати за допомогою звукового позначення, див. Голосовий набір на стор. 42.
- Голосові команди – щоб активізувати певні функції в своєму телефоні, список яких наведений в меню *Голосові команди*. Див. також Голосові команди на стор. 87.
- Диктофон – щоб зробити запис голосу, див. Диктофон на стор. 85.

## ■ Електронна пошта

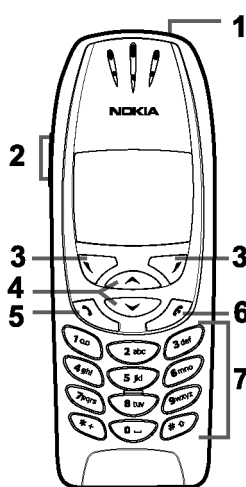
За допомогою телефону можна надсилати та отримувати електронні повідомлення.

Щодо наявності та передплати послуги електронної пошти, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі або пунктом обслуговування.

Див. також Як написати та надіслати електронне повідомлення на стор. 52.

# 1. Ваш телефон

## ■ Клавiші та з'єднувачі



### 1. Кнопка живлення,

Вмикає та вимикає телефон.

Коли Ви продираєтесь записи телефонної книги або список функцій меню, або коли клавіатуру заблоковано, швидке натискання кнопки живлення вмикає світло дисплею приблизно на 15 секунд.

### 2. Клавiші гучності


Верхня клавiша збільшує, а нижня клавiша зменшує гучність в динаміку (та в навушниках).

### 3. Клавiші вибору, та

Функція клавiш відповідає підказці, що з'являється на дисплеї над клавiшами, наприклад, **Меню** та **Імена** в режимі очікування.

### 4. Клавiші пересування, та

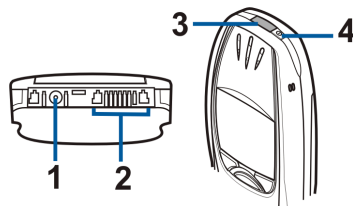
Дозволяють пересуватися по іменам, телефонним номерам, меню або параметрам.

5.  набирає номер телефону та відповідає на дзвінок. В режимі очікування показує останній номер, за яким Ви телефонували.

6.  завершує активний дзвінок. **Виводить з будь-якої функції.**

7. - вводить цифри та знаки. Натиснувши та утримуючи , можна зателефонувати на свою скриньку голосової пошти.
- та в різних функціях використовуються для різноманітних цілей.

- 1 - З'єднувач зарядного пристрою  
2 - З'єднувач навушників та даних  
3 - Інфрачервоний (ІФЧ) порт  
4 - Кнопка живлення



## ■ Режим очікування














Коли телефон готовий до використання, і користувач не вводив жодного знаку, телефон знаходиться у режимі очікування.

Клавіші вибору в режимі очікування - це **Меню** та **Імена**.

xxxxВказує, в якій стільниковій мережі зараз використовується телефон.

- Показує рівень радіосигналу стільникової мережі у Вашому поточному місцезнаходженні. Чим вища смужка, тим потужніший сигнал.
- Показує рівень заряду акумулятора. Чим вища смужка, тим потужніший заряд акумулятора.

## Інші важливі індикатори в режимі очікування:

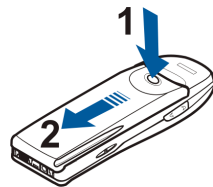
-  Ви отримали одне або кілька текстових повідомлень або зображень. Див. Як прочитати та відповісти на повідомлення або на електронне повідомлення на стор. 55.
-  Ви отримали одне або кілька голосових повідомлень. Див. Голосові повідомлення на стор. 57.
-  Клавіатуру телефону заблоковано. Див. Блокування клавіатури на стор. 27.
-  Телефон не дзвонить в разі отримання вхідного дзвінку або текстового повідомлення, коли *Сигнал вх. дзвінка* встановлено на *Вимкнути* та *Тон сигналу повідомлення* встановлений на *Вимкнути*. Див. Параметри тону на стор. 68.
-  Будильник встановлено на *Увімкнути*. Див. Будильник на стор. 63.
-  Таймер зворотного відліку увімкнено. Див. Таймер зворотнього відліку на стор. 90.
-  Всі Ваші дзвінки переадресовуються на інший номер, *Переводити всі голосові дзвінки*. Якщо у Вас є дві телефонні лінії, індикатор переадресації для першої лінії -  , а для другої -  . Див. Переадресація дзвінків на стор. 64.
-  Дзвінки обмежені певною групою користувачів (послуга мережі). Див. Установки захисту на стор. 71.
-  Bluetooth увімкнено. Див. Bluetooth (Меню 11) на стор. 82.

## 2. Початок роботи

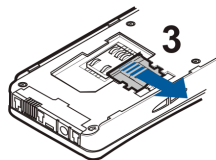
### ■ Встановлення SIM-картки та акумулятора

Зберігайте всі мініатюрні SIM-картки в недоступних для дітей місцях.

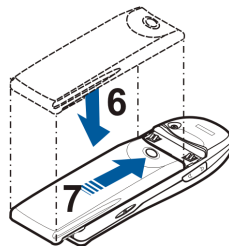
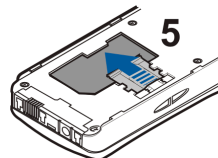
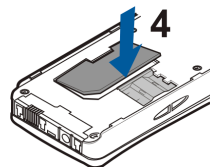
- SIM-картка та її контакти можуть бути легко пошкоджені дряпанням та згинанням, тому будьте обережні, коли тримаєте, вставляєте чи виймаєте картку.
  - Перш ніж встановлювати SIM-картку, завжди переконайтесь, що телефон вимкнено, потім вийміть акумулятор.
1. Повернувши телефон задньою стороною до себе, натисніть клавішу вивільнення (1). Посуньте акумулятор з телефону (2).



2. Посуньте утримувач SIM-картки (3) як показано.



3. Вставте SIM-картку в телефон (4). Переконайтесь, що SIM-картку правильно встановлено і що золота поверхня контакту картки знаходиться внизу.
4. Посуньте утримувач SIM-картки, щоб заблокувати картку в її місці (5).
5. Розмістіть акумулятор на задній стороні телефону (6) і посуньте його на корпус телефону до замикання (7).





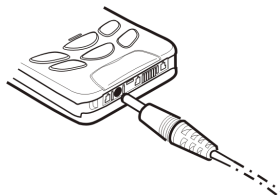
## ■ Зарядка акумулятора

1. Приєднайте дріт від зарядного пристрою до гнізда на нижній поверхні телефону.
2. Увімкніть зарядний пристрій у стінну розетку змінного струму.


Повідомлення *Заряджається* на короткий час з'являється на дисплеї, якщо телефон увімкнено. Якщо акумулятор повністю розряджено, на дисплеї з'явиться індикатор зарядження і робити дзвінки можна буде лише за кілька хвилин.

Ви можете вільно користуватися телефоном під час зарядження.

Тривалість зарядження залежить від зарядного пристрою та від акумулятора. Наприклад, на зарядження акумулятора BPS-2 зарядним пристроєм ACP-12 потрібно 1 години 40 хвилин.



## ■ Як увімкнути та вимкнути телефон

Натисніть і тримайте кнопку живлення, .

Зверніть увагу: якщо на дисплеї з'являється *SIM-картка не підтрим.*, навіть хоча SIM-картку правильно вставлено, зв'яжіться зі своїм оператором. Ваш телефон не підтримує 5-вольтні SIM-картки, тому, можливо, картку потрібно замінити.

- Якщо телефон просить ввести PIN-код, введіть PIN-код (на дисплеї він з'являється як \*\*\*\*), і натисніть **Добре**.

Див. також *Запит на PIN-код* в Установки захисту на стор. 71 та Коди доступу на стор. 14.



- Якщо телефон просить ввести код безпеки, введіть код безпеки (на дисплеї він з'являється як \*\*\*\*\*), і натисніть **Добре**.

Див. також Коди доступу на стор. 14.



**Попередження:** Не вмикайте телефон в місцях, де його використання заборонено або де він може спричинити небезпеку або перешкоди.

**ПОРАДИ ЩОДО ЕФЕКТИВНОЇ РОБОТИ ТЕЛЕФОНУ:** Телефон обладнано вбудованою антеною. Як і під час роботи з будь-яким іншим пристроєм, що випромінює радіохвилі, коли телефон увімкнено, не торкайтеся жодної з двох антен без нагальної потреби. Торкання антени знижує якість зв'язку і може призвести до надмірного використання енергії. Не торкайтеся зони антени під час розмови, це знижує її ефективність та час роботи телефону в режимі розмови.




## ■ Блокування клавіатури

Щоб запобігти випадковому натисканню клавіш, можна заблокувати клавіатуру.

- **Блокування клавіатури**


Щоб заблокувати клавіатуру, в режимі очікування натисніть **Меню** і потім **\*+** не пізніше, ніж через 1,5 секунди.

Коли клавіатуру заблоковано, вверху дисплею з'являється .


- **Як розблокувати клавіатуру**

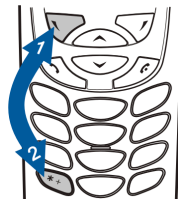
Щоб розблокувати клавіатуру натисніть **Розбл.** і потім **\*+** не пізніше, ніж через 1,5 секунди.

- **Коли заблоковано клавіатуру**

Щоб відповісти на дзвінок, натисніть . Під час дзвінка клавіатура працює у звичайному режимі. Коли Ви завершуєте або відхиляєте дзвінок, клавіатура знову автоматично блокується. Див.








**Увага:** Коли заблоковано клавіатуру, можна зателефонувати за номером екстреної служби, запрограмованим у Вашому телефоні (наприклад, 112 або інший офіційний номер екстреної служби). Введіть екстрений номер телефону і натисніть . Номер виводиться на дисплей лише після введення всіх його цифр.




### 3. Функції дзвінка

#### ■ Як зробити дзвінок



1. Введіть номер телефону, зокрема код міста. Щоб редагувати номер на дисплеї, натисніть  або , щоб пересунути курсор та **Очист.**, щоб видалити знак ліворуч від курсору. Щоб зателефонувати за кордон, двічі натисніть , щоб ввести міжнародний префікс (знак + заміщує код міжнародного доступу) і потім введіть код країни, код міста та номер телефону.
2. Натисніть , щоб зателефонувати за цим номером.
3. Натисніть  або **Кінець**, щоб завершити дзвінок або скасувати спробу зателефонувати.

Коли Ви користуєтесь телефоном разом із автомобільним комплектом "Вільні руки" CARK-91, переключитися з режиму "вільні руки" на приватний режим можна, від'єднавши CARK-91 від телефону. Щоб знов переключитися в режим "вільні руки", з'єднайте CARK-91 з телефоном.




#### Як зробити дзвінок, використовуючи телефонну книгу

1. Див. Пошук імені в телефонній книзі на стор. 39.
2. Натисніть , щоб зателефонувати за номером на дисплеї.

#### Повторний набір останнього номера



В режимі очікування один раз натисніть , щоб отримати доступ до списку останніх десяти номерів, за якими Ви телефонували або намагались зателефонувати. Перейдіть до потрібного номера або імені і натисніть , щоб зателефонувати за цим номером.


## Як зателефонувати на свою скриньку голосової пошти

В режимі очікування натисніть і тримайте , або натисніть  і .

Якщо телефон запитує номер скриньки голосової пошти, введіть її і натисніть **Добре**. Див. також Голосові повідомлення на стор. 57.

## Швидкий набір телефонного номера

Призначте номер телефону однієї з клавіш швидкого набору, від  до , і Ви зможете зателефонувати за цим номером одним з наступних шляхів:

- Натисніть потрібну клавішу швидкого набору і потім натисніть .
- Якщо **Швидкий набір** увімкнено, натисніть і тримайте клавішу швидкого набору, поки не почнеться дзвінок. Див. Швидкий набір на стор. 65.

Див. також Швидкий набір на стор. 42.

## Як зробити конференц-дзвінок

Конференц-зв'язок – це послуга мережі, що дозволяє брати участь у дзвінку до шести людей.



1. Зателефонуйте першому учаснику.
2. Щоб зателефонувати новому учаснику, натисніть **Опції** і виберіть **Новий гзвінок**.
3. Введіть або знайдіть в пам'яті номер телефону нового учасника і натисніть **Дзвон..** Перший дзвінок поставлено на очікування.
4. Коли на новий дзвінок відповіли, приєднайте першого учасника до конференц-зв'язку. Натисніть **Опції** і виберіть **Конференція**.
5. Щоб додати нового учасника до дзвінка, повторіть кроки 2-4.


6. Щоб мати приватну розмову з одним з учасників:

Натисніть **Опції** і виберіть **Приватний**. Прокрутіть меню до потрібного учасника і натисніть **Добре**. Коли Ви закінчили приватну розмову, відновіть конференцію, як описано в пункті 4.

7. Щоб завершити конференц-зв'язок, натисніть .

## ■ Як відповісти на вхідний дзвінок або відхилити його

Натисніть , щоб відповісти на вхідний дзвінок, та , щоб завершити його.

Натисніть , щоб відхилити дзвінок.



Якщо Ви натискаєте **Тиша**, не звучатиме лише дзвінок. Потім або відповідайте на дзвінок або відхиліть його.



**Порада:** Якщо функцію **Переводити, коли зайнято** запрограмовано на переведення дзвінка, наприклад, на Вашу скриньку голосової пошти, відхилення вхідного дзвінка також переведе цей дзвінок. Див. Переадресація дзвінків на стор. 64.

## Дзвінок на очікуванні

Ви можете відповісти на вхідний дзвінок, коли вже розмовляєте з іншим абонентом, якщо активізовано функцію **Опції очікування дзвінка**, див. Очікування дзвінка на стор. 65.

Під час дзвінка натисніть , щоб відповісти на дзвінок, що очікує. Перший дзвінок буде поставлено на очікування. Натисніть , щоб завершити активний дзвінок

## ■ Опції під час дзвінка

Натисніть **Опції** протягом дзвінка, щоб отримати деякі з наступних мережевих сервісних опцій (якщо вони доступні у Вашого оператора мережі для поточного дзвінка):

*Вимк.мік.* або *Ув. мікроф.*, *Закінч. дзв.*, *Закінчити всі*, *Тел. книга*, *Меню* та *Утримувати* або *Вігнутити*, *Новий дзвінок*, *Конференція*, *Приватний*, *Вігновісти* та *Вігхилити*.


*Вігисл. DTMF* використовується, щоб надіслати послідовності тонів DTMF, наприклад, паролі або номери банківських рахунків. Введіть послідовність DTMF або знайдіть її в телефонній книзі і натисніть **Добре**. Зверніть увагу, що Ви можете ввести символ очікування w та символ паузи "р", кілька разів натиснувши **\*+**.



*Поміняти* використовується для перемикання між активним дзвінком та дзвінком на очікуванні, *Перевести*, щоб з'єднати дзвінок на очікуванні та активний дзвінок, і від'єднати себе від них *Записати*, щоб почати запис голосу.

## 4. Введення тексту





Ви можете вводити текст двома різними способами – за допомогою традиційного способу та методу інтелектуального введення тексту.


### ■ Користування традиційним способом

Індикатор  з'являється вверху документу ліворуч, коли ви набираєте текст традиційним методом вводу.






- Натискайте числові клавіші, від  до , кілька разів, поки не з'явиться потрібний знак. Не всі знаки, доступні під цифровими клавішами, надруковані на клавішах. Наявні знаки залежать від мови, обраної в меню *Мова*. Див. Мова на стор. 67.





Для введення цифри натисніть і утримуйте натиснутою відповідну цифрову клавішу.

- Для перемикання між літерами та цифрами натисніть та утримуйте . На цифровий режим вказує позначка **123** вверху дисплею.
- Якщо наступна потрібна літера знаходиться на тій самій клавіші, що і поточна, почекайте, поки не з'явиться курсор або натисніть  чи , і потім введіть літеру.
- Якщо Ви зробили помилку, натисніть **Очист.**, щоб видалити знак ліворуч від курсору. Натисніть і тримайте **Очист.**, щоб швидше видалити знаки.
- Найбільш розповсюджені знаки пунктуації та спеціальні знаки знаходяться на цифрових клавішах .


Натиснувши , Ви виводите на дисплей список особливих знаків. Прокрутіть список і натисніть **Взяти**, щоб обрати знак.



Для більш швидкого пересування по списку натисніть , ,  або , і натисніть , щоб обрати знак.

- Щоб ввести пропуск, натисніть .
- Для перемикання між верхнім та нижнім регістром натисніть . Символ **ABC** або **abc** вверху дисплею відображає вибраний регістр.
- Натисніть  або , щоб пересунути курсор відповідно праворуч або ліворуч.

## ■ Користування режимом інтелектуального введення тексту


Ви можете ввести будь-яку літеру, натиснувши клавішу один раз. Інтелектуальне введення тексту ґрунтується на вбудованому словнику, до якого Ви також можете додавати нові слова. Коли словник заповнюється, нове слово заміщує найстаріше додане. Індикатор  з'являється вверху дисплею ліворуч, коли ви набираєте текст з використанням інтелектуального введення.

## Увімкнення та вимкнення режиму інтелектуального введення тексту

Коли Ви набираєте текст, натисніть **Опції** та виберіть **Словник**.

- Щоб вимкнути режим інтелектуального введення тексту, виберіть **Вимк. словн..**
- Щоб увімкнути режим інтелектуального введення тексту, виберіть наявну мову зі списку опцій словника. Інтелектуальне введення тексту наявне лише для мов, що знаходяться у списку.



**Порада:** Щоб швидко увімкнути або вимкнути метод інтелектуального введення тексту, під час введення тексту двічі натисніть .

## Написання слів за допомогою інтелектуального введення тексту

1. Починайте набирати слова за допомогою клавіш від **2 abc** до **9 wxyz**. Натискайте кожну клавішу лише один раз для однієї літери. Слово змінюється після кожного натискання клавіші.

Наприклад, щоб написати слово **Nokia**, якщо обрано словник англійської мови, натисніть **6 mno** одноразово, щоб набрати "N", **6 mno** одноразово – для "o", **5 jkl** одноразово – для "k", **4 ghi** одноразово – для "i" та **2 abc** одноразово – для "a":





Окрім числових клавіш, Ви також можете користуватись іншими клавішами:


- Щоб видалити знак ліворуч від курсору, натисніть **Очист..**. Натисніть і тримайте **Очист..**, щоб швидше видалити знаки.
- Щоб змінити регістр знаку, натисніть **# \***, щоб переключитись між літерним та числовим режимом, натисніть і утримуйте **# \***.
- Щоб вставити символ, натисніть і тримайте **\* +**, або – як альтернатива – натисніть **Опції** і виберіть **Встав.симв..** Перейдіть до потрібного символу і натисніть **Взяти**.

Для більш швидкого пересування по списку натисніть **2 abc**, **4 ghi**, **6 mno** або **8 tuv**, і натисніть **5 jkl**, щоб обрати знак.

- Щоб вставити цифру в літерному режимі, натисніть і тримайте відповідну числову клавішу або натисніть **Опції** і виберіть **Вст.номер..** Введіть потрібні цифри і натисніть **Добре**.

- Щоб вставити ім'я або телефонний номер з телефонної книги, натисніть **Опції** та виберіть *Вставити ім'я* або *Вст.номер*.
  - Щоб вставити слово, натисніть **Опції** та виберіть *Встав. слово*. Наберіть слово в режимі звичайного вводу тексту і натисніть **Збер..** Слово також додається до словника.
2. Коли Ви закінчили набирати слово і воно набрано вірно, підтвердіть його, натиснувши  або додавши пропуск за допомогою .




Якщо слово неправильне, у Вас є такий вибір:

- Натисніть  кілька разів, поки потрібне слово не з'явиться і підтвердіть його.
- Натисніть **Опції** та виберіть *Погібні*.

Якщо на дисплеї після слова з'являється знак ?, слово, яке Ви бажаєте набрати, не міститься в словнику. Щоб додати слово до словника, натисніть **Правоп..**, введіть слово (за допомогою стандартного методу введення) та натисніть **Збер..** Коли словник заповнюється, нове слово заміщує найстаріше додане.

3. Починайте набирати наступне слово.


### Введення складних слів

Введіть першу частину слова і підтвердіть її, натиснувши . Введіть другу частину слова і підтвердіть її, натиснувши  або .

## 5. Телефонна книга (Імена)

---

Ви можете зберігати імена і телефонні номери в пам'яті телефону (внутрішня телефонна книга) або в пам'яті SIM-картки (телефонна книга SIM).

- Внутрішня телефонна книга вміщує до 500 імен з номерами та текстовими нотатками до кожного імені. Загальна кількість імен, яку можна зберегти, залежить від довжини імені, номерів та текстових елементів.
- Цей телефон підтримує SIM-картки, що вміщують до 250 імен і телефонних номерів. Імена та номери, збережені в пам'яті SIM-картки, позначені індикатором .

### ■ Вибір параметрів телефонної книги

1. Натисніть **Імена** та виберіть *Установки*.
2. Виберіть *Робоча пам'ять*, і виберіть одну з наступних опцій:
  - Телефон і SIM* щоб викликати номери та імена з обох телефонних книг. Ці імена та номери зберігаються в пам'яті телефону.
  - Телефон* для користування внутрішньою телефонною книгою.
  - SIM-картка* для користування телефонною книгою SIM-картки.
3. Виберіть *Вигляд телеф. книги*, і виберіть одну з наступних опцій:
  - Список імен*, щоб показати три імені одночасно.
  - Ім'я та номер*, щоб показати одне ім'я та один номер телефону одночасно.

4. Виберіть **Статус пам'яті**. Виберіть **Телефон** або **SIM-картка**, щоб побачити, скільки імен і телефонних номерів тимчасово збережено і скільки ще можна зберегти у вибраній телефонній книзі.

## ■ Збереження імен та телефонних номерів (Додати ім'я)

Імена та номери зберігатимуться у робочій пам'яті, див. Вибір установок телефонної книги вище.

1. Натисніть **Імена** та виберіть **Додати ім'я**.
2. Введіть ім'я і натисніть **Добре**. Див. Введення тексту на стор. 32.
3. Введіть телефонний номер і натисніть **Добре**. Щоб ввести номер, див. Як зробити дзвінок на стор. 28.
4. Коли ім'я та номер збережені, натисніть **Закінч..**















### **Порада:** Швидке збереження

В режимі очікування введіть номер телефону. Натисніть **Опції** і виберіть **Зберегти**. Введіть ім'я **Добре**.



## Збереження кількох номерів та текстових фрагментів на одне ім'я

Ви можете зберегти до п'яти телефонних номерів та чотирьох коротких текстових фрагментів у внутрішній телефонній книзі для кожного імені. Текстові елементи стосовно імені можуть бути назвою вулиці та адресою електронної пошти, нотаткою та веб-адресою.

Перший номер, збережений під певним ім'ям, автоматично стає номером за замовчанням, він позначається піктограмою . Коли Ви обираєте ім'я з телефонної книги, наприклад, щоб зателефонувати, використовується номер за замовчанням, якщо Ви не оберете інший номер.

1. Переконайтесь, що пам'ять, якою Ви користуєтесь, це або *Телефон*, або *Телефон і SIM*. Див. Вибір параметрів телефонної книги на стор. 36.
2. Щоб отримати доступ до списку імен та телефонних номерів, натисніть  або  в режимі очікування.
3. Перейдіть до імені, збереженого у внутрішній телефонній книзі, до якої Ви бажаєте додати новий номер або текстовий фрагмент, і натисніть *Деталі*. (Якщо ім'я не збережено в телефоні, телефон запитає Вас, чи необхідно його там зберегти.)
4. Натисніть *Опції* і виберіть *Дог. номер* або *Додати деталі*.
5. Виберіть один з наступних видів чисел або тексту:
  -  *Загальний* є типом за замовчанням, що використовується, коли жоден інший тип номера не встановлений як номер за замовчанням. Інші типи номерів – це  *Моб. тел.*,  *Дім*,  *Офіс* та  *Факс*.
  - Типи текстів – це:  *Ел. пошта*,  *Web-адреса*,  *Пошт. адр.* та  *Нотатка*.
- Щоб змінити тип числа або тексту, виберіть *Змінити тип* в списку опцій.
6. Введіть номер або порядковий номер тексту і натисніть *Добре*, щоб зберегти його.
7. Натисніть *Назад* і потім *Вийти*, щоб повернутися до режиму очікування.



### Зміна номера за замовчанням

Натисніть  або  в режимі очікування, перейдіть до потрібного імені і натисніть *Деталі*. Перейдіть до потрібного номера, який ви бажаєте встановити як номер за замовчанням. Натисніть *Опції* та виберіть *Вст. як станд..*

## ■ Пошук імені в телефонній книзі

1. Натисніть **Імена** та виберіть **Пошук**.
2. Натисніть **Список**, щоб отримати доступ до телефонної книги або ввести перший(і) знак(и) імені, якого Ви шукаєте, і натисніть **Пошук**. Відповідності з'являються над спливаючим вікном.
3. Перейдіть до потрібного імені і натисніть **Деталі**. Перегляньте деталі вибраного імені.



**Порада:** Щоб швидко знайти ім'я та номер телефону, натисніть  або  в режимі очікування. Введіть першу літеру (літери) імені та/або перейдіть до потрібного імені.

## ■ Редагування імені, номера або текстового фрагменту

Шукайте ім'я (та номер), яке Ви бажаєте редагувати, та натисніть **Деталі**. Перейдіть до імені, номера або текстового фрагменту, який Ви бажаєте редагувати, та натисніть **Опції**. Виберіть **Peg. ім'я**, **Peg. номер**, або **Pegaz. деталі**, та внесіть зміни в ім'я, номер або текст і натисніть **Добре**.

## ■ Як видаляти номери та імена

Натисніть **Імена** та виберіть **Видалити**.

- Щоб видалити ім'я та номер одне за одним, виберіть **По одному** та перейдіть до імені (та номера), яке Ви бажаєте видалити. Натисніть **Видал.** і натисніть **Добре** для підтвердження.
- Щоб видалити за один раз всі імена і телефони в телефонній книзі, виберіть **Видалити всі**, і потім перейдіть прокруткою до телефонної книги, **Телефон** або **SIM-картка** та натисніть **Видал.** Натисніть **Добре**, і підтвердіть Вашим кодом безпеки.

## ■ Копіювання телефонних книг

Ви можете копіювати імена та телефонні номери з пам'яті телефону у пам'ять своєї SIM-картки та навпаки.

1. Натисніть **Імена** та виберіть *Копіювати*.
2. Виберіть напрямок копіювання, *З телефону в SIM-картку* або *З SIM-картки в телефон*.
3. Виберіть *По одному*, *Всі* або *Станд. ном..*

*Станд. ном.* показані, якщо Ви копіюєте з телефону на SIM-картку. Лише номери за замовчанням будуть скопійовані.

Якщо Ви обираєте *По одному*, перейдіть до імені, яке Ви бажаєте скопіювати і натисніть **Копіюв..**

4. Щоб вибрати, чи зберігати первинні номери та імена, чи видалити їх, виберіть *Залиш. ориг.* або *Виг. оригінал*.

Якщо Ви вибираєте *Всі* або *Станд. ном.*, натисніть **Добре**, коли *Почати копіювання?* або *Переношу* показується на екрані.

## ■ Як надіслати або отримати візитівку

Можна надсилати та отримувати контактну інформацію особи як візитну картку або через ІФЧ-зв'язок, або через Bluetooth, або як текстове повідомлення, якщо така послуга підтримується мережею.

- **Як отримати візитну картку**

Переконайтеся у тому, що Ваш телефон готовий отримувати дані через інфрачервоний порт, див. Інфрачервоний (Меню 10) на сторінці 81 або через Bluetooth (Ви повинні активізувати



Bluetooth у Вашому телефоні, див. Активізація та деактивізація Bluetooth на сторінці 82). Користувач іншого телефону тепер може надсилати ім'я та номер телефону через той самий носій.

Коли Ви отримали візитну картку через ІФЧ-зв'язок, Bluetooth або як текстове повідомлення, натисніть **Показ..** Натисніть **Опції** та виберіть **Зберегти**, щоб зберегти візитну картку в пам'яті телефону, або **Скасувати**, щоб викинути візитну картку.

- **Як надіслати візитну картку**

За допомогою інфрачервоного порту свого телефону Ви можете надсилати чиюсь контактну інформацію як візитну картку на сумісний телефон або інший портативний пристрій, що підтримує стандарт vCard.

1. Знайдіть ім'я та номер телефону з телефонної книги, які Ви бажаєте надіслати, натисніть **Опції** та виберіть **Bigisl. візит..**
2. Щоб надіслати візитну картку через інфрачервоний зв'язок, переконайтесь, що інший телефон або персональний комп'ютер готові прийняти дані через свій інфрачервоний порт та виберіть **Через ІФЧ.**

Щоб надіслати візитну картку через Bluetooth, виберіть **Чеп. Bluetooth**. Bluetooth в Вашому телефоні активізується автоматично. Для подальшої інформації, див. Активізація та деактивізація Bluetooth.

Щоб надіслати візитну картку як текстове повідомлення, виберіть **Через SMS**.

## ■ Швидкий набір

Щоб зателефонувати за допомогою клавіш швидкого набору, див. Швидкий набір телефонного номера на стор. 29.

### Призначення телефонному номеру клавіші швидкого набору

Натисніть **Імена** та виберіть **Швидкий набір**. Перейдіть до клавіші швидкого набору потрібного номера і натисніть **Призн.** Якщо якийсь номер вже призначений цій клавіші, натисніть **Опції**, і Ви зможете переглянути, змінити або видалити призначений номер.

Натисніть **Пошук**, і виділіть спершу ім'я, а потім номер, який ви бажаєте призначити.

## ■ Голосовий набір

Ви можете зателефонувати, промовивши звукове позначення, раніше призначене цьому номеру телефону. Ви можете додати до десяти звукових позначень. Будь-яке слово (слова) на зразок імені абонента може бути звуковим позначенням.

Перш ніж користуватися функцією голосового набору, треба взяти до уваги, що:

- Голосові ярлики не залежать від мови. Вони залежать лише від голосу користувача.
- Голосові ярлики чутливі до фонових шумів. Записуйте їх та робіть дзвінки в затишному оточенні.
- Коли Ви запишете голосовий ярлик або промовляєте голосовий ярлик, тримайте телефон в нормальному положенні коло вашого вуха.
- Дуже короткі назви не приймаються. Користуйтеся довгими назвами та уникайте схожих імен для різних телефонів.






**Увага:** Потрібно промовити ім'я саме так, як Ви сказали його, коли робили запис. Це може бути складно, наприклад, в гомінкому приміщенні або під час небезпеки, тому не треба повністю покладатися на функцію голосового набору.

## Як додати звукове позначення

Збережіть або скопіюйте в пам'ять телефону імена та телефонні номери, до яких Ви бажаєте додати звукове позначення.

Ви також можете додати звукові позначення до імен з SIM-картки, але якщо Ви замінюєте свою SIM-картку новою, Вам спершу потрібно видалити старі звукові позначення, перш ніж Ви зможете додати нові.

1. В режимі очікування натисніть  або .
2. Перейдіть до імені, до якого Ви бажаєте додати звукове позначення, і натисніть **Деталі**.  
Перейдіть до потрібного номера телефону і натисніть **Опції**.
3. Виберіть **Дог. зв. позн..**
4. Натисніть **Старт** і чітко скажіть слово(слова), які Ви хочете записати, як звукове позначення.  
Після запису телефон відтворює записане позначення.
5. Коли звукове позначення було успішно збережено, **Звукове познач. збереж.** з'являється на дисплеї, звучить тональний сигнал та після номера телефону із звуковим позначенням з'являється символ .

## Як зателефонувати, скориставшись звуковим позначенням

Коли програмне забезпечення за допомогою зв'язку GPRS надсилає а отримує дані, Ви не можете зателефонувати через звукове позначення. Щоб зателефонувати через звукове позначення, завершіть роботу програмного забезпечення, що працює через зв'язок GPRS.

1. В режимі очікування натисніть і тримайте нижню клавішу гучності або натисніть і тримайте **Імена**. Ви почуєте короткий сигнал **Кажіть зараз** з'являється на дисплеї.
2. Чітко промовте звукове позначення.

3. Телефон відтворює впізнане звукове позначення і потім, за 1,5 секунди, починає набирати номер телефону, якому призначене це позначення.

Якщо Ви користуєтесь комплектом навушника, натисніть і тримайте кнопку на комплекті, щоб розпочати голосовий набір.

### Як відтворити, змінити або видалити звукове позначення

Натисніть **Імена** та виберіть *Зв. познач..*. Перейдіть до імені із звуковим позначенням і натисніть **Опції**.

- Щоб прослухати звукове позначення, виберіть *Програти*.
- Щоб видалити звукове позначення, виберіть *Видалити* і натисніть **Добре**.
- Щоб змінити звукове позначення, виберіть *Змінити*. Натисніть **Старт**, щоб додати нове звукове позначення.


### ■ Мої номери

Якщо така послуга підтримується Вашою SIM-карткою, телефон автоматично зберігає телефонний номер Вашої SIM-картки.

Натисніть **Імена** та виберіть *Мої номери*, щоб вивести номер на дисплей.


### ■ Інформаційні номери

Ви можете зателефонувати за інформаційними номерами свого оператора, якщо ці номери містяться на Вашій SIM-картці.

Натисніть **Імена** та виберіть *Інфо. номери*. Перейдіть до інформаційного номера і натисніть , щоб зателефонувати за цим номером.

## ■ Сервісні номери

Ви можете зателефонувати за сервісними номерами свого оператора, якщо ці номери містяться на Вашій SIM-карті.

Натисніть **Імена** та виберіть **Серв. номери**. Перейдіть до сервісного номера і натисніть , щоб зателефонувати за цим номером.

## ■ Групи абонентів

Ви можете організувати імена та телефонні номери, збережені в телефонній книзі, по групах. Для кожної групи абонентів Ви можете встановити певний вид дзвінка та певне графічне зображення, що виводиться на дисплей, коли Вам надходить дзвінок з одного з телефонів цієї групи, див. нижче. Щоб встановити параметри телефону таким чином, щоб дзвінок звучав, лише коли він надходить з телефону певної групи, див. **Сигнал для** в розділі Параметри тону на стор. 68.

Натисніть **Імена**, виберіть **Групи абон.** та виберіть потрібну групу абонентів. Виберіть

- **Перейменувати групу**, введіть нову назву для цієї групи абонентів та натисніть **Добре**.
- **Тон гзвінка групи** та перейдіть до звукового сигналу, що ви його бажаєте встановити для цієї групи та натисніть **Добре**. **По умовчання** – це звуковий сигнал, вибраний для активізованого профілю.
- **Логотип групи** та виберіть **Увімкнути**, щоб на дисплеї з'являвся логотип групи, **Вимкнути** – щоб не показувати його, **Переглянути**, щоб побачити логотип, або **Bigisl. logo**, щоб надіслати логотип як текстове повідомлення, якщо така послуга підтримується Вашим оператором.
- **Члени групи**. Щоб додати ім'я до певної групи абонентів, натисніть **Добре** в **Додати ім'я**. Якщо Ви вже додавали імена та телефонні номери до даної групи, натисніть **Опції**, перейдіть до

*Додати ім'я* та натисніть **Добре**. Перейдіть до імені, яке Ви бажаєте додати, та натисніть **Додати**.

Щоб видалити ім'я з певної групи абонентів, перейдіть до імені, яке Ви бажаєте видалити, та натисніть **Опції**. Натисніть **Добре** в *Видал. ім'я*.

## 6. Як користуватися меню

---

Цей телефон пропонує Вас широкий вибір функцій, згрупованих у меню. Більшість функцій меню має короткий довідковий текст. Щоб прочитати цей довідковий текст, перейдіть до потрібної функції меню і зачекайте 15 секунд. Щоб вийти з цього довідкового тексту, натисніть **Назад**. Див. Активізація довідкового тексту на стор. 68.

### ■ Виклик функції меню

#### За допомогою прокрутки

1. Щоб увійти в меню, натисніть **Меню**.
2. Проведіть пальцем по меню і виберіть, наприклад, **Установки**, натиснувши **Вибір**.
3. Якщо меню містить підменю, виберіть потрібне, наприклад, **Установки гзвінків**.
4. Якщо вибране підменю містить в свою чергу підменю, повторіть крок 3. Виберіть наступне підменю, наприклад, **Віповідь клавішею**.
5. Виберіть потрібний параметр.
6. Натисніть **Назад**, щоб повернутися до попереднього рівня меню, та **Вийти**, щоб вийти з меню.

#### За допомогою клавіш прискореного доступу

Меню, підменю та установочні опції пронумеровані, і для їх виклику можна використовувати цифрові клавіші прискореного доступу. Номер прискореного доступу відображається у верхньому правому куті дисплею.

Щоб увійти в меню, натисніть **Меню**. Швидко, впродовж двох секунд, введіть номер потрібної функції меню.

Наприклад, щоб встановити *Віповідь клавішею Увімкнути*, натисніть **Меню**, **4** ghi, **3** def, **2** abc та **1** ao.



## ■ Список функцій меню

### 1. Повідомлен.

1. Написати повідомлення
2. Написати ел. повідом.
3. Скринька вхідних повідомлень
4. Скринька вихідних повідомлень
5. Архів
6. Бланки
7. Мої папки
8. Видалити повідомлення
9. Голосові повідомлення
10. Інформаційні повідомлення
11. Редактор сервісних команд
12. Установки повідомлення



### 2. Реєстр дзв.

1. Пропущені дзвінки
2. Отримані дзвінки
3. Номери, куди дзвонили
4. Видалити списки остан. дзвінків
5. Показати тривалість дзвінка



### 6. Вартість дзвінків

7. Ліч. даних GPRS
8. Таймер з'єднання GPRS

### 3. Профілі

1. Загальний
2. Тихий
3. Зустріч
4. На вулиці
5. Пейджер



### 4. Установки

1. Будильник
2. Установки часу
3. Установки дзвінків
4. Установки телефону
5. Установки тону
6. Установки аксесуару<sup>1</sup>
7. Установки модему GPRS
8. Установки захисту
9. Відновити заводські параметри



1. Показується лише тоді, коли один з аксесуарів було приєднано до телефону.

5. Ігри

6. Програми

7. Калькул.

8. Список зроб.

9. Календар

10.ІФЧ

11.Bluetooth

12.Дод. функц.

1. Диктофон
2. Голосові команди
3. Гаманець
4. Таймер звор. відліку
5. Секундомір



13.Сервіси

1. Дім
2. Закладки
3. Серв. скрин.
4. Установки
5. Іти до адр.
6. Очистити кеш

14.Сервіси SIM<sup>1</sup>



---

1. Показується тільки, якщо підтримується SIM-карткою. Ім'я та зміст можуть відрізнятися в залежності від SIM-картки.

## 7. Функції меню

### ■ Повідомлення (Меню 1)



Ви можете читати, писати та надсилати текстові та графічні повідомлення або зберігати свої повідомлення. Всі повідомлення в пам'яті телефону організовані у папки.

Перш ніж Ви зможете надсилати текстові або графічні повідомлення, потрібно зберегти номер центру обробки повідомлень, див. Установки повідомлення на стор. 59.

### Як написати та надіслати повідомлення

Можна писати та надсилати текстові повідомлення довжиною до 160 знаків.

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлен.* та *Написати повідомлення*
2. Наберіть повідомлення. Див. Введення тексту на стор. 32.

Див. також Як вставити текстовий шаблон в текстове або в електронне повідомлення на стор. 54 та Як вставити графічний шаблон в текстове повідомлення на стор. 54.

3. Для того, щоб надіслати повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть *Надіслати*.
4. Введіть номер телефону отримувача та натисніть **Добре** для надсилання повідомлення або знайдіть номер телефону у телефонній книзі. Натисніть **Добре**, щоб надіслати повідомлення.



**Увага:** Коли Ви надсилаєте повідомлення через послугу мережі SMS, на дисплеї можуть з'явитися такі слова "*Повідомлення вігіслано*". Це означає, що повідомлення було надіслано Вашим телефоном за номером центру відправлення повідомлень, запрограмованим у Вашому телефоні. Але це не означає, що повідомлення було отримано адресатом. Більш детальну інформацію про послуги SMS можна отримати в свого оператора.

## Як написати та надіслати електронне повідомлення

Можна писати та надсилати електронні повідомлення довжиною до 160 знаків. Як зберегти електронну адресу в телефонній книзі, вказано в розділі Збереження кількох номерів та текстових фрагментів на одне ім'я на стор. 37.

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлен.* та *Написати ел. повідом.*
2. Введіть електронну адресу або знайдіть її в телефонній книзі. Для підтвердження натисніть **Добре**.
3. Введіть тему або залиште відповідне поле порожнім та для підтвердження натисніть **Добре**.
4. Введіть електронне повідомлення. Див. Введення тексту на стор. 32.  
Див. також Як вставити текстовий шаблон в текстове або в електронне повідомлення на стор. 54.  
Вставити графічний шаблон неможливо.
5. Щоб надіслати повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть *Віг. ел. пошту*.
6. У відповідь на запит введіть сервісний номер сервера та натисніть **Добре**, щоб надіслати повідомлення електронної пошти.

Сервісний номер завжди запитується, якщо Ви не ввели цей номер в установках повідомлення. Див. Установки повідомлення на стор. 59.

Сервісний номер сервера електронної пошти залежить від Вашого місцевого оператора мережі або постачальника послуг.



**Увага:** В разі відправлення електронних повідомлень через послугу мережі SMS, на дисплеї може з'явитися "*Повідомлення вігiслано*". Це означає, що електронне повідомлення було відправлено телефоном до сервера електронної пошти. Це не означає, що повідомлення було отримано одержувачем. Детальнішу інформацію про послуги електронної пошти можна дізнатися в своєму пункті обслуговування.

## Опції надсилання повідомлення

Після того, як повідомлення набрано, натисніть **Опції**, та виберіть *Опц. вігсилки*.



- Щоб надіслати повідомленні декільком одержувачам, виберіть *Віг. го гекіл..*. Коли Ви надіслали повідомлення всім, кому мали намір його надіслати, натисніть **Закінч..**
- Щоб надіслати повідомлення за допомогою профілю повідомлень, виберіть *Проф. нагсил.* і потім профіль повідомлень, яким Ви бажаєте скористатися.

Наприклад, якщо Ви оберете профіль, який Ви визначили як відправлення електронної пошти, введіть або знайдіть в телефонній книзі електронну пошту абонента та натисніть **Добре**. Наберіть сервісний номер електронної пошти, виберіть *Прийняти*, щоб надіслати повідомлення.

Щоб визначити профіль повідомлення, див. Установки повідомлення на стор. 59.

- Щоб надіслати повідомлення кільком реципієнтам або за допомогою профілю повідомлень, виберіть *Опц. нересил.* і потім виберіть *Віг. го гекіл.* або *Проф. нагсил.*, відповідно.

## Бланки тексту та графіки

Натисніть **Меню**, виберіть **Повідомлен.** та **Бланки**. На дисплеї з'являється список текстових шаблонів, позначений піктограмою , та графічних шаблонів, позначених піктограмою .

Телефон пропонує Вам 10 бланків графічних повідомлень. Ви також можете зберігати нові малюнки у папці **Бланки**. Зокрема такі малюнки можна знайти на веб-сторінці Nokia, <http://www.club.nokia.com>.



**Увага:** Цією функцією можна скористуватися, лише якщо вона підтримується Вашою мережею або оператором послуг. Отримувати, надсилати та відображати графічні повідомлення можна, лише якщо Ваш телефон підтримує ці функції.


- Кожне повідомлення з малюнком складається з кількох текстових повідомлень. Через це вартість передачі одного повідомлення з малюнком може бути більшою, ніж вартість передачі одного текстового повідомлення.
- Оскільки графічні повідомлення зберігаються в пам'яті телефону, Ви не можете побачити їх, якщо користуватиметесь своєю SIM-карткою в іншому телефоні.

### Як вставити текстовий шаблон в текстове або в електронне повідомлення

Коли Ви пишете або відповідаєте на повідомлення, натисніть **Опції**. Виберіть **Викор. бланк** та виберіть шаблон, який Ви бажаєте вставити.


### Як вставити графічний шаблон в текстове повідомлення


Коли Ви пишете або відповідаєте на текстове повідомлення, натисніть **Опції**. Виберіть **Вст. малюнок** та виберіть малюнок, щоб його побачити. Натисніть **Додати**, щоб вставити малюнок в повідомлення.

Індикатор  в заголовку повідомлення вказує, що малюнок додано. Кількість знаків, яку Ви можете набрати в повідомленні, залежить від розміру малюнку.

Щоб побачити текст та графічне зображення разом, перш ніж відправляти повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть *Перегляд*.



## Як прочитати та відповісти на повідомлення або на електронне повідомлення

Коли Ви отримали текстове, графічне або електронне повідомлення, на дисплеї з'являться індикатор  та кількість нових повідомлень перед фразою *повідомлень отримано*.

Індикатор , що мигає, вказує, що пам'ять для повідомлень заповнена. Перш ніж Ви зможете отримувати або надсилати нові повідомлення, видаліть кілька старих.

1. Натисніть **Показ.**, щоб побачити повідомлення, або натисніть **Вийти**, щоб зробити це пізніше.

**Як прочитати повідомлення пізніше:** Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлен.* та *Скринька вхідних повідомлень*.

2. Якщо Ви отримали кілька повідомлень, виберіть повідомлення, яке Ви бажаєте прочитати. Непрочитане текстове повідомлення позначається піктограмою  перед ним, а графічне повідомлення, яке не було проглянуте позначається піктограмою .
3. Коли читаєте або продивляєтесь повідомлення, натисніть **Опції**.

Ви можете вибрати опцію, щоб видалити, надіслати, редагувати, перемістити або змінити назву повідомлення, яке Ви читаєте. Ви також можете змінити розмір шрифту в повідомленні. Виберіть *Кон. у календ.*, щоб скопіювати повідомлення в календар телефону як нагадування на цей день.

Виберіть *Деталі*, щоб побачити, наприклад, ім'я та телефонний номер відправника, використаний центр обробки повідомлень, дату та час отримання.

Виберіть *Взяти номер*, щоб вийняти номер з поточного повідомлення.

Виберіть *Збер. малюнк.*, щоб зберегти малюнок в папці *Бланки*.

Виберіть *Вігновісти*, щоб відповісти на повідомлення. Виберіть *Ориг. текст*, щоб включити первинне повідомлення у відповідь, або виберіть стандартну відповідь, наприклад, *Дякую!* або *Поздоровляю!* або *Бланк*, який потрібно включити у відповідь, або виберіть *Пустий екран*.

4. Якщо це електронне повідомлення, підтвердіть або змініть електронну адресу та тему.
5. Напишіть відповідь.
6. Натисніть *Опції*, виберіть *Нагіслати*, і натисніть *Добре*, щоб надіслати повідомлення за номером на дисплеї.

## Папки вхідних та вихідних повідомлень

Після того, як Ви прочитали вхідне текстове або графічне повідомлення, телефон зберігає повідомлення в папці *Скринька вхідних повідомлень* меню *Повідомлен.*

Ви можете зберегти повідомлення, яке Ви хочете надіслати пізніше у папці *Скринька вихідних повідомлень* або *Архів*.

## Як видалити повідомлення

Натисніть *Меню*, виберіть *Повідомлен.* та виберіть *Видалити повідомлення*.



Щоб видалити всі повідомлення в певній папці, перейдіть до цієї папки та натисніть **Добре**. Потім натисніть **Добре**, коли на дисплеї з'явиться повідомлення *Видалити всі прочитані з папки?* показується.

Щоб видалити всі прочитані повідомлення з усіх папок, перейдіть до *Всі прочитані* і натисніть **Добре**. Потім натисніть **Добре**, коли на дисплеї з'являється повідомлення *Видалити проч. повідомлення з усіх папок?*

## Папка-архів та "Мої папки"

Щоб організувати свої повідомлення, Ви можете перемістити деякі повідомлення в папку *Архів* або створити нові папки для своїх повідомлень.

Коли читаєте повідомлення, натисніть **Опції**. Виберіть *Перенести*, перейдіть до папки, в яку бажаєте перемістити дане повідомлення, і натисніть **Добре**.

Щоб створити або видалити папку, натисніть **Меню**, видалити *Повігомлен.* та *Мої папки*.


- Щоб створити папку, натисніть **Опції** і виберіть *Додати папку*.
- Щоб видалити папку, перейдіть до папки, яку Ви бажаєте вдалити, натисніть **Опції** і виберіть *Видал. папку*.

## Голосові повідомлення

Скринька голосових повідомлень – це послуга мережі, і, можливо, потребує передплати. Додаткову інформацію, а також номер своєї скриньки голосових повідомлень можна отримати в свого оператора.

Натисніть **Меню**, виберіть *Повігомлен.* і *Голосові повідомлення*. Виберіть

- *Слухати голосові повідомлення*, щоб зателефонувати до своєї скриньки голосових повідомлень за номером, який Ви зберегли в меню *Номер скриньки гол.пошти*.  
Кожна телефонна лінія може мати свій власний номер скриньки голосових повідомлень, див. Лінія для вихідних дзвінків на стор. 66.
- *Номер скриньки гол.пошти*, щоб набрати, знайти або змінити номер своєї скриньки голосових повідомлень, та натисніть *Добре*, щоб зберегти його.

Індикатор  вказуватиме нові голосові повідомлення, якщо така послуга підтримується Вашим оператором. Натисніть *Слухати*, щоб зателефонувати за номером своєї скриньки голосових повідомлень.

## Інформаційні повідомлення

Дякуючи послугі мережі "інформаційні повідомлення", Ви можете отримувати від свого оператора повідомлення з різних тем, наприклад, прогноз погоди, стан на дорогах. Щоб отримати інформацію про наявні теми та відповідні номери тем, зв'яжіться із своїм оператором. Якщо *З'єднання GPRS* встановлений на *Завжди в онл.*, інформаційні повідомлення отримувати неможливо. В цьому випадку, встановіть *З'єднання GPRS* на *За потребою*, див. Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу на стор. 93.

## Редактор сервісних команд

Натисніть *Меню*, виберіть *Повідомлен.* та *Редактор сервісних команд*. Наберіть та надішліть своєму оператору запити послуг на зразок команд активізації послуг мережі.

## Установки повідомлення

Установки повідомлення впливають на процес відправлення повідомлень.

Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлен.* та *Установки повідомлення*.

Якщо Ваша SIM-картка підтримує більше, ніж один профіль повідомлень, виберіть профіль, який Ви бажаєте змінити.

Виберіть *Номер центру повідомлень*, щоб зберегти номер телефону центру повідомлень. Номер центру повідомлень потрібен для надсилання текстових повідомлень та повідомлень з малюнками. Цей номер надається оператором послуг стільникової мережі. Виберіть *Повідомлення відіслані як*, щоб вибрати формат повідомлення, або *Дійсність повідомлення*. Виберіть *Стандартний номер одержувача* (*Сервер ел. пошти* в разі електронного повідомлення), щоб зберегти стандартний номер відправлення повідомлень для цього профілю повідомлень; *Звіти про доставку*, щоб мережа надсилала звіти про доставку Ваших повідомлень (послуга мережі); та *Використов. GPRS*, щоб визначити GPRS пріоритетним носієм SMS. Виберіть *Bign.- той самий центр*, щоб отримувач Вашого повідомлення надіслав Вам повідомлення у відповідь через Ваш центр повідомлень (послуга мережі), та *Перейменув. профілю надсилання*, щоб змінити назву вибраного профілю повідомлень. Профілі повідомлень виводяться на дисплей, лише якщо Ваша SIM-картка підтримує більше, ніж один профіль.

## ■ Реєстр дзвінків (Меню 2)

Телефон реєструє номери пропущених, отриманих та набраних дзвінків, а також приблизну тривалість і вартість Ваших дзвінків.




Телефон реєструє пропущені та отримані дзвінки, лише якщо мережа підтримує ці функції, якщо телефон увімкнено і він знаходиться в межах зони покриття Вашої мережі.

Коли Ви натискаєте **Опції** в меню *Пропущені дзвінки*, *Отримані дзвінки* та *Номери, куди дзвонили*, Ви можете побачити дату і час дзвінка, редагувати або видаляти телефонний номер зі списку, зберігати номер телефону в телефонній книзі або надсилати повідомлення за цим номером.

## Пропущені дзвінки та отримані дзвінки

Щоб побачити список останніх десяти телефонних номерів, з яких хтось намагався Вам додзвонитись (послуга мережі), натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* та *Пропущені дзвінки*.



**Порада:** Коли на дисплеї з'являється повідомлення про пропущені дзвінки, натисніть **Список**, щоб вийти на список телефонних номерів. Перейдіть до номеру, за яким Ви бажаєте передзвонити, і натисніть .

Щоб побачити список останніх десяти телефонних номерів, з яких Вам телефонували і Ви відповіли (послуга мережі), натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* та *Отримані дзвінки*.

## Набрані номери

Щоб побачити список останніх двадцяти телефонних номерів, за якими Ви телефонували або намагались зателефонувати, натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* та *Номери, куди дзвонили*. Див. також Повторний набір останнього номера на стор. 28.

## Видалити списки останніх дзв.

Щоб видалити списки останніх дзвінків, натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр гзв.* і виберіть *Видалити списки остан. дзвінків*. Виберіть, чи бажаєте Ви видалити всі телефонні номери в списках останніх дзвінків, чи лише номери в списках пропущених дзвінків, отриманих дзвінків або набраних номерів. Відновити видалені номери неможливо.

## Таймери та лічильники дзвінків



**Увага:** Фактична вартість розмов та послуг, що розраховується Вашим оператором послуг, може змінюватись в залежності від функцій мережі, способу округлення при виставленні рахунку, податкових ставок тощо.

Натисніть **Меню** та виберіть **Реєстр гзв..** Виберіть

- **Показати тривалість гзвінка** і прокрутіть, щоб побачити приблизну тривалість своїх вхідних та вихідних дзвінків в годинах, хвилинах та секундах. Щоб скинути таймери на нуль, потрібно ввести код безпеки.

Кожна телефонна лінія має свої таймери дзвінків, тому на дисплей виводяться таймери вибраної лінії. Див. Лінія для вихідних дзвінків на стор. 66.

- **Вартість гзвінків** (послуга мережі) і виберіть **Ост. гзвінок в юнітах** або **Всі гзв. в юнітах**, щоб перевірити вартість Вашого останнього дзвінка або усіх дзвінків.

Виберіть **Установки вартості гзвінків** і потім виберіть **Очистити лічильники**, або виберіть **Показувати вартість в**, щоб залишившийся час розмов з'явився на дисплеї в юнітах, **Юніти**, або в грошовому вимірі, **Гроші**. Вартість юніта можна дізнатись в свого оператора. Виберіть **Ліміт витрат гзвінків**, щоб обмежити вартість своїх дзвінків певною кількістю юнітів або сумою у грошовому вимірі. Щоб дізнатись параметри вартості дзвінку, потрібно ввести код PIN2.



**Увага:** Коли закінчується передплата (у юнітах або грошовому вимірі), можна зателефонувати лише за номером екстреної служби, запрограмованим у Вашому телефоні (наприклад, 112 або інший офіційний номер екстреної служби).

- **Ліч. ганих GPRS** і скористайтесь прокрутою, щоб перевірити кількість останніх відправлених та отриманих даних, загальної кількості отриманих та відісланих даних, а також щоб скинути лічильники. Одиниця вимірювання лічильників – байт.

- *Таймер з'єднання GPRS* і прокрутіть, щоб перевірити тривалість останнього з'єднання GPRS або усіх з'єднань GPRS. Також можна скинути показники таймерів.

## ■ Профілі (Меню 3)




У Вашого телефона є різні групи параметрів, профілі, для яких Ви можете підібрати тональні сигнали для різних подій та оточень. Спершу, настройте профілі за власним бажанням, і тільки потім активізуєте профіль для роботи.

Наявні такі профілі: *Загальний*, *Тихий*, *Зустріч*, *На вулиці*, та *Пейджер*.

Натисніть **Меню** та виберіть *Профілі*. Прокрутіть до профілю і натисніть **Вибір**.

- Щоб активізувати цей профіль, виберіть *Активізувати*.



**Порада:** Щоб швидко змінити профіль в режимі очікування, натисніть кнопку живлення , перейдіть до профілю, який Ви бажаєте активізувати, і натисніть **Вибір**.

- Щоб активізувати певний профіль на обмежений термін часу до 24 годин, виберіть *Обмежений* і встановіть час. Коли час, встановлений для цього профілю виходить, активізується попередній профіль, час дії якого не був обмеженим.
- Щоб персоналізувати цей профіль, виберіть *Регувати*. Виберіть параметр, який Ви бажаєте змінити, і внесіть зміни.

Поточні параметри також можна змінити в меню *Установки тону*, див. Параметри тону на стор. 68. Ви також можете перейменувати профіль, *Ім'я профілю*. Профіль *Загальний* перейменувати не можна.



## ■ Установки (Меню 4)

### Будильник

Будильник використовує формат часу, встановленим для годинника. Будильник працює, навіть якщо телефон вимкнено.

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки** та **Будильник**. Введіть потрібний час дзвінку і натисніть **Добре**. Щоб змінити час, коли будильник вже виставлено на певний час, виберіть **Увімкнути**.

#### Коли настає запрограмований час

Прозвучить тональний сигнал, а на дисплеї мигатиме повідомлення **Будильник!** і поточний час.

Щоб вимкнути сигнал будильника, натисніть **Стоп**. Якщо будильник дзвонитиме без втручання впродовж хвилини або Ви натиснете **Потім**, сигнал припиниться на кілька хвилин і потім знов зазвучить.

Якщо настає запрограмований час сигналу, але телефон вимкнено, він самостійно вмикається і звучить сигнал. Якщо Ви натиснете **Стоп**, телефон запитає, чи бажаєте Ви активізувати функцію дзвінків. Натисніть **Ні**, щоб вимкнути телефон, або **Так**, щоб мати можливість робити та отримувати дзвінки.

**Увага:** Не натискайте **Так**, коли Ви знаходитесь в зоні, де користування бездротовим телефоном заборонено, або коли це може спричинити перешкоди або небезпеку.

### Установки часу та дати

#### Годинник

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки**, **Установки часу** і **Годинник**.

Виберіть **Показ. годин.** (**Схов. годин.**), і в правому верхньому куті дисплея, коли телефон знаходиться в режимі очікування, відображатиметься час. Виберіть **Встан. час**, введіть поточний час і натисніть **Добре**. Виберіть **Формат часу** і встановіть 12-годинний або 24-годинний формат.

Годинник також обслуговує наступні функції: *Повідомлен.*, *Реєстр дзв.*, *Будильник*, *Профілі* та *Календар*, де використовуються дані годинника.

Після тривалого зберігання телефону без акумулятора, необхідно знову встановити параметри часу.

### Автоматичне оновлення дати та часу

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки часу* і *Авт. оновлен. дати та часу* (послуга мережі). Щоб телефон автоматично змінював дату та час відповідно до часового поясу, де Ви знаходитесь, виберіть *Увімкнути*. Щоб телефон запрошував підтвердження, перш ніж оновлювати дані, виберіть *Споч. підтв.*.

Оновлення дати та часу впливає на дані будильника, календаря та диктофона, а запрограмовані сигнали звучатимуть за місцевим часом. Оновлення цих даних може анулювати певні записи календаря як прострочені.

## Установки дзвінків

### Переадресація дзвінків

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки гзвінків* та *Переведення* (послуга мережі). За допомогою переадресації дзвінків можна спрямувати Ваші вхідні дзвінки на інший номер, наприклад, на номер Вашої скриньки голосової пошти. За більш детальною інформацією зверніться до свого оператора послуг. Опції переадресації, що не підтримуються Вашою SIM-карткою або Вашим оператором мережі, можуть не показуватись.

Виберіть потрібну опцію переадресації, наприклад, виберіть *Переводити, коли зайнято*, щоб переадресовувати голосові дзвінки, коли Ваш номер зайнятий або коли Ви відхиляєте вхідний дзвінок.





Щоб увімкнути переадресацію, виберіть *Активізувати*, щоб вимкнути переадресацію, виберіть *Вигідніти*, або *Перев. статус*, щоб перевірити, активізовано функцію переадресації, чи ні.

Щоб змінити затримку опцій переадресації *Переводити, якщо немає відповідей* та *Переводити, коли недоступний*, спершу виберіть *Вст. затрим.*, потім *Активізувати*, щоб увімкнути установку переадресації.

Щоб скасувати всі активні переадресації дзвінків за один раз, виберіть опцію *Вигідніти всі переведення*.

Щоб побачити індикатори переадресації в режимі очікування, див. Режим очікування на стор. 21.



## Відповідь будь-якою клавішею

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки, Установки дзвінків* і потім *Відповідь клавішею*. Виберіть *Увімкнути* і Ви матимете змогу відповідати на вхідний дзвінок, швидко натиснувши будь-яку клавішу, окрім  та .

## Автоматичний набір

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки, Установки дзвінків* та *Автонабір*. Виберіть *Увімкнути*, і телефон зробить до десяти спроб з'єднати дзвінок після першої невдалої спроби додзвонитись.

## Швидкий набір

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки, Установки дзвінків* і *Швидкий набір*. Виберіть *Увімкнути* і імена та номери телефонів, призначених до клавіш швидкого набору,  - , можна буде набирати, натиснувши і утримуючи відповідну числову клавішу.

## Очікування дзвінка

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки, Установки дзвінків* і *Опції очікування дзвінка*. Виберіть *Активізувати*, і мережа повідомлятиме Вам про вхідний дзвінок, коли Ви розмовлятимете з іншим абонентом (послуга мережі). Див. Дзвінок на очікуванні на стор. 30.

## Підсумок після дзвінка

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки дзвінків* і *Підсумок після дзвінка*. Виберіть *Увімкнути* і на дисплеї на короткий час з'явиться тривалість та вартість (послуга мережі) останнього дзвінка.

## Надсилення власного номера

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки дзвінків* і *Надсилення вл. номера*. Виберіть *Увімкнути* і на дисплеї телефону особи, якій Ви телефонуєте, буде з'являтися Ваш номер телефону (послуга мережі). Виберіть *Вст. мережу*, щоб змінити параметри телефону на вказані, *Увімкнути* або *Вимкнути*, про які Ви домовились із своїм оператором мережі.

## Лінія для вихідних дзвінків

Лінія для вихідних дзвінків – це послуга мережі, коли Ви обираєте телефонну лінію 1 або 2, тобто номер передплатника для того, щоб робити дзвінки.

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки дзвінків* і *Лінія для вихідних*. Ви не зможете робити дзвінки, якщо Ви вибрали *Лінія 2* і не передплатили цю послугу мережі. Проте відповідати можна на дзвінки, що надходять з обох ліній, незалежно від обраної.

Якщо така функція підтримується Вашою SIM-карткою, Ви можете запобігти вибору лінії, обравши опцію *Замкнути*.

Щодо більш детальної інформації про наявність цієї функції, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі або пунктом обслуговування.



**Порада:** Для переходу з однієї лінії на іншу в режимі очікування натисніть і утримуйте клавішу **#0**.

## Установки телефону

### Мова

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* і *Мова*. Ви можете вибрати мову для повідомлень на дисплеї. Якщо вибрано *Автомат*, телефон обирає мову відповідно до інформації на SIM-картці.

### Відображення інформації по стільнику

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* та *Інформація по стільнику*. Виберіть *Увімкнуті*, щоб телефон повідомляв про роботу в мережі з технологією мікrostільникової архітектури (MCN).

Якщо *З'єднання GPRS* встановлене на *Завжди в онл.*, інформаційні повідомлення отримувати неможливо. В цьому випадку, встановіть *З'єднання GPRS* на *За потребою*, див. Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу на стор. 93.

### Привітання

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* і *Привітання*. Введіть повідомлення, яке з'являтиметься на дисплеї на короткий час кожного разу, коли Ви вмикатимете телефон. Щоб зберегти це повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть *Зберегти*.

### Вибір мережі

Стільникову мережу, до якої приєднаний Ваш телефон, можна вибрати або власноруч або телефон вибере її автоматично.

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* і *Вибір мережі*. Виберіть *Автоматично*, і телефон автоматично вибере одну зі стільникових мереж, що працюють в даній місцевості.

Якщо Ви обираєте *Вручну*, на дисплеї з'являється список наявних мереж, і Ви можете вибрати мережу, яка має роумінгову угоду з Вашим основним оператором стільникового зв'язку. В іншому разі, *Немає гостуни* з'явиться на дисплеї і Вам треба буде вибрати іншу мережу. Телефон залишатиметься в ручному режимі, поки Ви не виберете автоматичний, або поки не вставите в свій телефон іншу SIM-картку.

## Підтвердження дій з послугами SIM

Див. Послуги SIM (Меню 14) на стор. 106.

## Активізація довідкового тексту

Для встановлення Ваших побажань щодо появи довідкових текстів у телефоні, натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* та *Актив. тексту допомоги*.

Див. також Як користуватися меню на стор. 47.

## Тон запуску

Щоб встановити, чи повинен телефон відтворювати початковий тональний сигнал, коли Ви вмикаєте його, натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* та *Тон запуску*.

Якщо Ви запрограмували привітання, тон запуску не відтворюватиметься, див. Привітання на стор. 67.

## Параметри тону

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки* і потім *Установки тону*. Ті самі параметри можна знайти в меню *Профілі*, див. Профілі (Меню 3) на стор. 62.

Виберіть *Сигнал вх. дзвінка*, щоб вибрати, як телефон має повідомляти Вас про вхідний голосовий дзвінок. Можливі опції: *Дзвінок*, *Зростаючий*, *1 дзвінок*, *1 біп* та *Вимкнути*.

Виберіть [Тон дзвінка](#), [Гучність дзвінка](#) та [Вібруючий сигнал](#) для вхідного голосового дзвінка та вхідного повідомлення. Вібрація не працює, коли телефон приєднаний до зарядного пристрою, настільного пульта або автомобільного комплекту.



**Порада:** Одночасно можна зберігати до десяти тональних сигналів у відповідному списку, який Ви отримали через ІФЧ або як текстове повідомлення.

Виберіть [Тон сигналу повідомлення](#), щоб запрограмувати тональний сигнал для вхідного повідомлення, [Тони клавіш](#), або [Тони попередження](#), щоб телефон відтворював тональний сигнал, коли, наприклад, закінчується заряд акумулятора.

Виберіть [Сигнал для](#), щоб телефон дзвонив, лише коли надходять дзвінки з телефонних номерів певної вибраної групи абонентів. Перейдіть до бажаної групи абонентів або опції [Всі дзвінки](#) і натисніть [Позн.](#)

## Параметри аксесуару

Меню установки аксесуарів відображається, лише якщо телефон з'єднаний або був з'єднаний з одним з наступних аксесуарів: навушники HDC-9P або автомобільний комплект "Вільні руки" CARK-91.

Натисніть [Меню](#), виберіть [Установки](#) та [Установки аксесуару](#) Виберіть [Навушники](#), [Вільні руки](#) або [Пр. інг. зв.](#)

- Виберіть [Профіль аксесуара](#), щоб вибрати профіль, який автоматично активізуватиметься, коли Ви приєднуватиме вибраний аксесуар. Коли цей аксесуар приєднано, Ви можете вибрати інший профіль.

- Виберіть *Автовідповідь*, щоб телефон відповідав на вхідний дзвінок автоматично після 5 секунд. Якщо *Сигнал вх. дзвінка* встановлений на *1 бін* або *Вимкнути*, автоматичною відповіддю скористатися неможливо.
- Виберіть *Пігсвітка*, щоб підствітлення було постійно увімкнено, *Увімкнути*. Виберіть *Автомат.*, щоб підсвітку було увімкнено впродовж 15 секунд після натискання клавіші. Опція *Пігсвітка* наявна, лише коли вибрана опція *Вільні руки*.
- Виберіть *Вик. пристр. інг. зв'язку*, щоб замість навушників користуватись пристроєм індуктивного зв'язку, *Так*. Опція *Вик. пристр. інг. зв'язку* наявна, лише коли вибрана опція *Пр. інг. зв..*

## Параметри модему GPRS

Ви можете приєднати телефон через порт інфрачервоного зв'язку, Bluetooth або кабельне з'єднання до сумісного ПК та користуватися телефоном як модемом зв'язку GPRS.

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки* та *Установки модему GPRS*. Виберіть *Акт. точка гостуни* і активізуйте потрібну точку доступу. Виберіть *Редатувати активну точку гостуни*, щоб змінити параметри точки доступу.

- Перейдіть до *Псевдонім для точ. гостуни* і натисніть **Перейм..**. Введіть назву, яку Ви бажаєте дати активізованій точці доступу і натисніть **Добре**.
- Перейдіть до *Точка гостуни GPRS* і натисніть **Редат..**. Наберіть назву точки доступу (APN) і натисніть **Добре**.

Назва точки доступу потрібна для встановлення зв'язку з мережею GPRS. Назви точки доступу можна отримати в свого оператора мережі або в пункті обслуговування.

Параметри опції дозволу GPRS (Назва точки доступу) можна також отримати через свій ПК за допомогою програмного забезпечення Nokia Modem Options, див. Встановлення модему на стор. 109. Якщо Ви запрограмували параметри на своєму ПК та на телефоні, зверніть увагу, що використовуватимуться параметри, запрограмовані на ПК.

## Установки захисту



**Увага:** Коли активізовано функції безпеки, що обмежують дзвінки (заборона дзвінків, закрита група користувачів та фіксований набір), в деяких мережах передбачається виклик екстреної служби за визначеними номерами (наприклад, 112 або за іншим офіційним номером екстреної служби).

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки** та **Установки захисту**. Виберіть

- **Запит на PIN-код**, щоб телефон запитував код PIN кожного разу, коли Ви вмикаєте телефон. Деякі SIM-картки не дозволяють вимикати запит PIN-коду.
- **Сервіс заборони дзвінків** (послуга мережі) обмежує вхідні та вихідні дзвінки. Потрібно ввести пароль заборони.
- **Фіксований набір номера** обмежує вихідні дзвінки вибраною групою телефонних номерів, якщо ця функція підтримується Вашою SIM-карткою. Потрібно ввести код PIN2.
- **Закрита аб.група**. Закрита група - це послуга мережі, що вказує певну групу осіб, яким Ви можете телефонувати і які можуть телефонувати Вам. Додаткову інформацію можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або в пункті обслуговування.
- **Рівень захисту**. Виберіть **Телефон** і телефон запитуватиме код безпеки кожного разу, коли в нього вставлятимуть нову SIM-картку.

Виберіть *Пам'ять*, і телефон запитуватиме код безпеки кожного разу, коли Ви намагатиметесь вибрати внутрішню пам'ять телефону або коли копіюєте з однієї пам'яті в іншу. Див. Вибір параметрів телефонної книги на стор. 36 та Копіювання телефонних книг на стор. 40.

- *Змінити коди доступу* і Ви зможете змінити код безпеки, PIN-код, код PIN2 або пароль заборони. Коди можуть містити лише числа від 0 до 9.

Рекомендується не використовувати коди доступу, схожі на номери служб екстреної допомоги (на зразок 112), щоб запобігти можливості випадкового набору такого номеру.

## Відновити заводські параметри

Щоб скинути деякі параметри меню до їх первинних значень, натисніть **Меню**, виберіть *Установки* та *Відновити заводські параметри*. Введіть код безпеки і натисніть **Добре**. Наприклад, щоб імена та телефонні номери, збережені в телефонній книзі, не можна було видалити.

## ■ Ігри (Меню 5)



**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових пристроїв або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

## Початок гри

Натисніть **Меню**, виберіть *Ігри* та *Виберіть гру*. Виберіть гру, в яку Ви бажаєте зіграти, *Snake II*, *Space Impact*, *Bumper* або виберіть *Більше ігор*. Якщо така опція існує для даної гри, виберіть тип гри або *1 гравець* і потім *Нова гра*.



Ви можете отримати інструкції про використання клавіш і про правила гри, вибравши *Інструкції* з підменю.

*Більше ігор* може містити більше ігор Nokia, ніж Ви завантажили з веб-сайта Club Nokia.

## Як почати грати вдвох

Ви можете також грати в *Snake II* у режимі двох гравців за допомогою ІФЧ-порту Вашого телефону з людиною, яка має таку саму гру і сумісний телефон. Перед початком гри з двома гравцями, переконайтеся, що ІФЧ-порти обох телефонів направлені один до одного. Див. Інфрачервоний (Меню 10) на стор. 81.

Щоб розпочати гру, обидва гравці повинні вибрати опцію *2 гравці*. Виберіть *Створити гру*, щоб розпочати нову гру для двох гравців або *Приєд. до гри*, щоб приєднатися до гри після того, як інший гравець вибрав опцію *Створити гру*.

## Ігрові послуги та параметри гри

Натисніть *Меню*, виберіть *Ігри* та *Ігрові посл.* або *Установки*. Виберіть

- *Ігрові посл.* і Ваш телефон спробує завантажити WAP-сторінки клубу Nokia за допомогою активного профілю сервісних установок.

Якщо Ви завантажите одну із запропонованих ігор, вона буде збережена в *Більше ігор*, і звідти її можна відкрити.

Якщо спроба з'єднання виявилася невдалою, Ви не зможете мати доступ до Клубу Nokia через WAP-сервіс, параметри з'єднання якого є активними в даний момент. В цьому випадку, увійдіть в меню *Сервісу*, активізуйте інший профіль параметрів, див. Встановлення з'єднання з WAP-сервером на стор. 96. Знов спробуйте приєднатися до клубу Nokia.

Щоб отримати доступ до різноманітних послуг WAP, цін та тарифів, зв'яжіться із своїм оператором стільникової мережі та/або оператором послуг WAP.

- *Установки*, щоб запрограмувати звукове супроводження, підсвітлення та вібрацію, *Струси*, для цієї гри. Вібрацію можна встановити, лише якщо запрограмований *Вібруючий сигнал*, див. Параметри тону на стор. 68. Ви можете зберегти Ваш номер членства у клубі Nokia, *Ког клубу Nokia*. Додаткову інформацію про клуб Nokia та ігрові послуги можна отримати на web-сервері Nokia – [www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com).


## ■ Програми (Меню 6)




**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових пристроїв або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.



Це меню дозволяє керувати інсталюваними в телефоні програмами Java. Програмне забезпечення телефону містить деякі програми Java, спеціально розроблені для цього телефону Nokia. Різні пункти обслуговування пропонують інші програми через WAP-сервери. Перш ніж Ви зможете користуватися однією з цих програм, потрібно завантажити її на свій телефон.

## Запуск програми

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Програми* та *Вибер. прогр.*
2. Перейдіть до програми (назва залежить від програми).
3. Натисніть **Опції** і виберіть *Вігкрити* або натисніть . Якщо Ви вибрали одну програму, вона запуститься.

В іншому разі відображається список вибраних програм. Перейдіть до потрібної програми і натисніть **Вибір** або . Програма запускається.



Порада: Якщо якась програма займає весь екран, назви функціональних клавіш не відображаються. Натисніть якусь клавішу вибору  або , щоб відобразити список опцій. Потім виберіть одну з цих опцій і натисніть **Назад**, щоб продовжити працювати з програмою.

### Інші опції, наявні для кожної програми або комплекту програм

- **Видалити** – щоб видалити програму або комплект програм з телефону.
- **Web-доступ** – щоб обмежити доступ програми до мережі. Установки дозволу: **Запитувати** (спершу запитує дозвіл доступу до мережі) та **Не дозволено** (доступ до мережі не дозволено).
- **Перев. версію** – щоб перевірити, чи можна завантажити нову версію програми з WAP-сервера.
- **Web-сторінка** – щоб отримати додаткову інформацію або додаткові дані для програми через сторінку в Інтернет. Ця функція має підтримуватися мережею. Вона відображається, лише якщо Інтернет-адресу було надано разом із програмою.
- **Деталі** – отримати додаткову інформацію про цю програму.

### Завантаження програм

Нові програми Java можна завантажувати різними способами:

- Натисніть **Меню**, виберіть **Програми** та **Вікр. браузер**, щоб знайти відповідну програму Java, наприклад, на сайті клубу Nokia. Див. також Перегляд WAP-сторінок на стор. 97.
- Користуйтеся функціональною можливістю завантаження гри, див. Ігрові послуги та параметри гри на стор. 73.

- Скористайтесь Інтернетом, щоб завантажити програми Java на свій ПК, потім скористайтесь інсталятором програм з комплекту ПК, щоб завантажити ці програми в телефон.



**Увага:** Якщо Ви захочете завантажити програми (Java) не з Веб-сайту Nokia, Ви повинні бути так само обачливим щодо безпеки чи змісту, як і з будь-яким іншим Веб-сайтом.

## Відображення системної інформації

Перегляньте обсяг наявної пам'яті для інсталяції програм.

Натисніть **Меню**, виберіть *Програми* та *Пам'ять*.

## ■ Калькулятор (Меню 7)



Калькулятор у Вашому телефоні додає, віднімає, множить, ділить, обчислює квадрат, рахує квадратний корінь та конвертує валюти.




**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Калькулятор має обмежену точність, тому можуть виникати помилки округлення, особливо в разі ділення великих чисел.


1. Натисніть **Меню** та виберіть *Калькул.*
2. Коли на дисплеї з'явиться '0', введіть перше число з розрахунків, натисніть **#**, щоб вставити десяткову кому.
3. Натисніть **Опції** та виберіть *Догати*, *Вігнати*, *Помножити*, *Погілити*, *Квадрат*, *Кв.корінь* або *Змінити знак*.



**Порада:** Як альтернатива, натисніть один раз , щоб додати, двічі, щоб відняти, тричі, щоб помножити, і чотири рази, щоб поділити.

4. Введіть друге число.
5. Щоб побачити результат, натисніть **Опції** і виберіть *Дорівнює*. Повторіть кроки від 3 до 5 стільки разів, скільки потрібно.
6. Щоб почати новий підрахунок, спочатку натисніть і тримайте **Очист..**

## Конвертування валют

1. Натисніть **Меню** та виберіть *Калькул..*
2. Щоб зберегти курс обміну, натисніть **Опції** і виберіть *Курс обміну*. Виберіть будь-яку з показаних опцій. Введіть курс обміну, натисніть , щоб вставити десяткову кому, і натисніть **Добре**. Цей курс обміну залишатиметься в пам'яті телефону, поки Ви не заміните його іншим.
3. Введіть суму валюти, яку необхідно конвертувати, натисніть **Опції** і виберіть *В місцевій* або *В іноземній*.

Ви також можете конвертувати валюту в режимі очікування. Введіть суму валюти, яку необхідно конвертувати, натисніть **Опції** і виберіть *В місцевій* або *В іноземній*.

## ■ Список "Що треба зробити" (Меню 8)



Ви можете зберегти нотатку про справу, яку маєте виконати. Ці нотатки можуть зберігатись в порядку важливості. Ви можете зберігати до 30 нотаток, але їх кількість залежить від їх довжини.



**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Натисніть **Меню** та виберіть **Список зроб.**. Натисніть **Опції**, або перейдіть до потрібної нотатки і потім натисніть **Опції**. Виберіть

- **Додати**, щоб додати нову нотатку. Наберіть тему нової нотатки, натисніть **Опції** і виберіть **Зберегти**. Виберіть порядок важливості нотатки, **Високий (1)**, **Середній (2)**, або **Низький (3)**. Нотатки виводяться в порядку пріоритетності і потім в алфавітному порядку. **Словник**, див. Увімкнення та вимкнення режиму інтелектуального введення тексту на стор. 33.
- **Видалити**, щоб видалити вибрану нотатку.
- **Редагувати**, для зміни змісту нотатки.
- **Рег. пріор.**, щоб змінити рівень пріоритетності нотатки.
- **Перегляд**, щоб прочитати вибрану нотатку.
- **До пріорит.**, щоб вибрати рівень пріоритетності, з якого Ви бажаєте продивлятися нотатки.
- **Зб. у календ.**, щоб зберегти нотатку як календарну нотатку.
- **Від. як текст**, щоб надіслати нотатку на інший телефон як текстове повідомлення.

## ■ Календар (Меню 9)

За допомогою календаря можна відслідковувати нагадування, дзвінки, які потрібно зробити, зустрічі та дні народження.



**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових пристроїв або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Натисніть **Меню** та виберіть **Календар**. Перейдіть до потрібного дня. Якщо для цього дня вже запрограмовані нотатки, на дисплеї відображається відповідний індикатор типу нотатки. Якщо Ви хочете переглянути нотатки дня, натисніть **Опції** і виберіть **Нотатки дня**. Індикатор нотатки з'являється у першому рядку. Ви можете переглядати окремі нотатки за допомогою прокрутки до певного дня, натискання **Опції** та **Переглянути**. Тижневий вигляд показує чотири тижні одночасно.

### Інші опції вікон календаря включають:





- Опції, щоб написати нотатку, надіслати нотатку через порт інфрачервоного зв'язку, через Bluetooth або як нотатку безпосередньо в календар іншого телефону або як текстове повідомлення.
- Опції видалення, редагування, переміщення та повторення нотатки.
- **Установки**, щоб запрограмувати, наприклад, день, час, формат дати або формат часу. В опції **Автовидал.** можна запрограмувати телефон таким чином, щоб він видаляв старі нотатки автоматично після певного часу. Проте повторювані нотатки на зразок днів народження не видалятимуться.




## Як написати календарну нотатку



Щоб ввести літери та числа, див. Введення тексту на стор. 32.

Натисніть **Меню** та виберіть *Календар*. Перейдіть до потрібної дати, натисніть **Опції** і виберіть *Зроб. нот..* Виберіть один з наступних типів нотаток:

-  *Зустріч* – Введіть нотатку або знайдіть ім'я в телефонній книзі і натисніть **Добре**. Потім введіть час зустрічі і натисніть **Добре**. За бажанням можна вибрати *Сигн. увімк.* і потім час сигналу для даної нотатки.
-  *Дзвінок* – Введіть потрібний номер телефону, натисніть **Добре**, введіть ім'я, натисніть **Добре**, або знайдіть їх в телефонній книзі. Потім введіть час дзвінка і натисніть **Добре**. За бажанням можна вибрати *Сигн. увімк.* і потім час сигналу для даної нотатки.
-  *День нар.* – Введіть ім'я особи (або знайдіть його в телефонній книзі) і натисніть **Добре**. Потім введіть дату дня народження і натисніть **Добре**. Введіть рік народження (необов'язково) і натисніть **Добре**. Якщо Ви вводите рік, нотатка показує вік особи після його/її імені. За бажанням можна вибрати *Сигн. увімк.* і потім час сигналу для даної нотатки.
-  *Нотатка* – Введіть нотатку і натисніть **Добре**.

Коли запрограмовано тональний сигнал, на дисплеї під час перегляду нотаток відображається індикатор .

## Коли звучить тональний сигнал для нотатки

Звучить тональний сигнал, і на дисплеї з'являється нотатка. Коли на дисплеї відображено нотатку про дзвінок , за відображенням номером можна зателефонувати, натиснувши . Щоб припинити сигнал та прочитати нотатку, натисніть **Дивит..** Щоб припинити сигнал, не переходячи до нотатки, натисніть **Вийти**.



## ■ Інфрачервоний (Меню 10)



Телефон може отримувати дані через порт інфрачервоного зв'язку. Щоб скористатися інфрачервоним зв'язком, пристрій, з яким Ви бажаєте встановити зв'язок, має бути IrDA-сумісним. Ви можете надсилати та отримувати дані на зразок візитних карток та календарних нотаток з та на сумісний телефон або пристрій для обробки даних (наприклад, комп'ютер) через порт інфрачервоного зв'язку свого телефону.

Не спрямовуйте інфрачервоний промінь в очі і не створюйте перешкод іншим інфрачервоним пристроям. Цей пристрій є виробом Лазер Класу 1.



**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

### Як надсилати та отримувати дані через порт інфрачервоного зв'язку

- Переконайтеся, що порти інфрачервоного зв'язку надсилаючого та отримуючого пристроїв знаходяться один напроти одного і між ними немає перешкод. Бажано, щоб відстань між цими двома пристроями була не більше одного метра.
- Щоб активізувати порт інфрачервоного зв'язку свого телефону для отримання даних, натисніть **Меню** і виберіть **ІФЧ**.
- Користувач надсилаючого телефону вибирає потрібну функцію інфрачервоного зв'язку, щоб почати передачу даних.

Якщо передача даних не почалась впродовж двох хвилин після активізації інфрачервоного порту, зв'язок анулюється, і його потрібно встановити знов.

## Індикатор інфрачервоного зв'язку

- Коли на дисплеї постійно висвічується **Ir---**, це означає, що активізовано інфрачервоний зв'язок і телефон готовий надсилати або отримувати дані через порт інфрачервоного зв'язку.
- Коли **Ir---** блимає, телефон намагається встановити зв'язок з іншим пристроєм або зв'язок було втрачено.

## Bluetooth (Меню 11)



Ви можете настроїти телефон на надсилання та отримання даних через Bluetooth.

В меню Bluetooth Ви можете керувати з'єднаннями та визначати установки.

Так як пристрої Bluetooth здійснюють комунікації за допомогою радіохвиль, Ваш телефон та інший пристрій Bluetooth необов'язково повинні бути у полі зору один одного. Два пристрої повинні лише знаходитися максимум за 10 метрів один від одного, хоча на з'єднання можуть впливати перешкоди, такі, як стіни або інші електронні пристрої.



**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

В деяких країнах можуть бути наявні обмеження щодо використання пристроїв Bluetooth.

Проконсультуйтеся з Вашим дилером або місцевими органами влади.

## Активізація та деактивізація Bluetooth

Натисніть **Меню** і виберіть **Bluetooth**. Коли показується **Bluetooth**, виберіть **Увімкнути** або **Вимкнути**. Телефон показує повідомлення про активізацію або деактивізацію Bluetooth. Коли Bluetooth увімкнено, показується індикатор **(B)**.

Користування Bluetooth споживає додаткову енергію акумулятора, тому час роботи телефону зменшується. Через це не рекомендується запускати Bluetooth у фоновому режимі під час виконання інших операцій телефону.

## Ім'я пристрою Bluetooth

Під час першої активізації Bluetooth відображається назва Вашого телефону Nokia 6310i. Можна прийняти назву за замовчанням або змінити її. Назва може містити до 15 символів. Після того як Ви підтвердили її, відображається *Ім'я збережено*. Імена пристроїв Bluetooth допомагають відрізнити їх одне від одного.

Зверніть увагу, що назва Вашого телефону не з'являється після того, як Ви зміните її в *Установки Bluetooth* перед першою активізацією Bluetooth. Див. Установки Bluetooth на стор. 85.

## Парування з використанням паролю Bluetooth

Для створення безпечного з'єднання, Вам може знадобитися обмін пароллями Bluetooth з пристроєм, до якого Ви приєднуєтеся вперше. Ця операція називається паруванням. Пароль Bluetooth — це цифровий код від 1 до 16 знаків. Аксесуари, так само як з'єднання з сумісним комп'ютером потребують парування. У аксесуарів Nokia паролі є фіксованими і надаються разом з ними.

Коли Ви створюєте з'єднання з пристроєм Bluetooth, який не є аксесуаром Nokia, наприклад, з іншим мобільним телефоном, Ви можете створити свій власний тимчасовий пароль. Цей пароль використовується тільки одноразово і Вам не потрібно його запам'ятовувати. Виберіть однакові паролі з іншою людиною, з якою Ви хочете мати з'єднання Bluetooth. Якщо Вам необхідно створити парування між двома пристроями знову, Ви можете створити новий код.

## З'єднання Bluetooth

Натисніть **Меню**, виберіть *Bluetooth* і *Шукати аудіоаксесуари*. Телефон починає шукати пристрої і аксесуари. Пристрої, які нададуть відповідь на запит, з'являться у переліку аксесуарів Bluetooth один за одним, починаючи з першого знайденого. Телефон показує пристрій, який знайдено останнім, внизу переліку. Щоб припинити надсилення запитів, натисніть **Стоп**.

Перейдіть до потрібного пристрою і натисніть **Вибір**. Коли з'єднання було встановлене, пристрій показує *З'єднано з* та ім'я пристрою.

Якщо пристрої не були спаровані, користувача запитують пароль бажаного пристрою. Див. Парування з використанням паролю Bluetooth вище.

Зауважте, що якщо пристрій у переліку пересувається з діапазону і Ви пробуєте з'єднатися з ним, показується повідомлення про помилку.

Зауважте, що Ви можете мати лише одне активне з'єднання одночасно.

Щоб побачити поточний активний пристрій, натисніть **Меню**, виберіть *Bluetooth* і *Перегляг активного пристрою*. Після цього Ви можете також закрити з'єднання з пристроєм.

Щоб переглянути перелік спарованих пристроїв, натисніть **Меню**, виберіть *Bluetooth* і *Перегляг пар пристроїв*. Найстаріше парування знаходиться зверху переліку. Коли Ви натискаєте **Опції** після *Перегляг пар пристроїв*, деякі з наступних опцій можуть бути доступними, в залежності від статусу пристрою або з'єднання: *Призначити коротке ім'я*, щоб дати ім'я (видне тільки Вам) для парного пристрою, *Видалити пару*, для видалення вибраного пристрою з переліку, *Запит на автор. з'єдн.* для визначення, чи повинне з'єднання з парним пристроєм встановлюватися автоматично (*Ні*) або якщо телефон запитує дозвіл перед з'єднанням (*Так*).

## Установки Bluetooth

Ці установки змінюють лише установки Bluetooth телефону. Натисніть **Меню**, виберіть **Bluetooth** та **Установки Bluetooth**. У Вас є наступні можливості:

- **Знаходжуваність телефону**, для зміни того, наскільки телефон видимий для інших пристроїв Bluetooth. Опції є наступними:
  - **Показати всім**, що є режимом за замовчанням.
  - **Схований**, щоб пристрій не можна було побачити, окрім як пристроям, з якими він був спарований.
- **Назва мого телефону**: для зміни імені телефону Вашого пристрою, яке показується іншим.

## ■ Додатково (Меню 12)



**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

## Диктофон

Ви можете записувати розмови, звуки або активний дзвінок. Наприклад, це корисно, коли Ви записуєте ім'я або номер телефону, щоб пізніше занотувати їх на папері.



**Увага:** Дотримуйтесь всіх місцевих законів стосовно запису дзвінків. Не користуйтеся цією функцією, якщо це суперечить законодавству.

## Запис

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Диктофон*.
2. Щоб почати запис, виберіть *Записати*. Щоб почати запис під час дзвінка, натисніть **Опції**, і виберіть *Записати*.  
Під час запису тримайте телефон в звичайному положенні біля свого вуха.
3. Щоб припинити запис, натисніть **Стоп**.
4. Введіть нову назву запису і натисніть **Добре**, щоб зберегти його.  
Якщо Ви не бажаєте зберігати запис, натисніть **Очист.**, щоб видалити поточну назву. Потім натисніть **Назад** та **Добре**.  
Якщо Ви записуєте активний дзвінок, телефон автоматично зберігає запис під іменем *Запис*.

## Список записів

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Диктофон*. Виберіть *Список записів*, перейдіть до потрібного запису і натисніть **Опції**.


- Виберіть *Прослухати*, щоб прослухати вибраний запис.
- Виберіть *Рег. назву*. Введіть нову назву запису і натисніть **Добре**.
- Виберіть *Видалити*, щоб видалити запис. Натисніть **Добре** для підтвердження.
- Виберіть *Дог. нагадув..* Введіть дату сигналу і натисніть **Добре**. Введіть час сигналу і натисніть **Добре**.

*Нагадування* заміщує *Дог. нагадув..*, коли сигнал запрограмовано. Виберіть *Нагадування*, назва запису, а також запрограмовані дата і час сигналу будуть показані на дисплеї. Щоб видалити сигнал, натисніть **Видал.** і потім натисніть **Добре**.

У запрограмований час звучить тональний сигнал, *Занус!* і час та назва запису виводяться на дисплей. Натисніть **Стоп**, щоб припинити сигнал, і потім натисніть **Відтвор.**, щоб відтворити запис.

## Голосові команди

У Вас є список функцій телефону, які можна активізувати, промовивши звукове позначення. Можна додати до п'яти звукових позначень для голосових команд.

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Голосові команди*. Виберіть потрібну папку команд, пеерйдіть до команди, до якої Ви бажаєте додати голосове позначення, і натисніть **Опції**. Якщо в цієї команди вже є голосове позначення, відображається індикатор .

Ви можете додати звукову команду у той самий спосіб як наведено у Як додати звукове позначення на стор. 43. Див. також Як відтворити, змінити або видалити звукове позначення на стор. 44.

Звукове позначення можна активізувати так само, як і зателефонувати за допомогою звукового позначення, див. на стор. 43.

Коли програмне забезпечення за допомогою зв'язку GPRS надсилає або отримує дані, Ви не можете активізувати звукове позначення. Щоб активізувати звукове позначення, припиніть роботу програми, що працює через зв'язок GPRS (WAP, дозвін).

## Гаманець

В опції *Гаманець* можна зберігати особисту інформацію на зразок нотаток та віртуальних карток (наприклад, інформацію про кредитні та дисконтні картки). Ви також можете зайти у WAP-магазин і оплатити покупки з гаманця.

Коли Ви відкриваєте гаманець вперше, Вам необхідно створити Ваш власний код гаманця після запиту *Створіть код гаманця:*. Наберіть і введіть код гаманця, який може мати від 4 до 10 символів, підтвердіть його після запиту *Перевірте код гаманця:*. Якщо підтвердження успішне, телефон показує *Код гаманця створений*. Зауважте, що немає обмежень на кількість наборів перевірки коду. Якщо ввести невірний код гаманця кілька разів поспіль, програма гаманця блокується на п'ять хвилин.

Якщо Ви бажаєте очистити вміст гаманця та його код, введіть \*#3925538# в режимі очікування. Потрібно ввести код захисту телефону, перш ніж вміст та код гаманця буде видалено. Зверніть увагу: весь вміст гаманця буде видалено.

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Гаманець*. Телефон показує *Введіть код гаманця:*. Після того, як Ви ввели правильний код і підтвердили його, Ви можете вибрати *Картки*, *Перс. нотатки* або *Установки*.

### Збереження особистої інформації про картки

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.*, *Гаманець* та *Картки*, щоб переглянути перелік карток. Щоб переглянути деталі картки, виберіть одну з карток і натисніть **Вибір** для отримання доступу до наступних опцій:

- *Інф. картки* щоб подивитися, наприклад, ім'я картки, тип, номер та термін дії.
- *Інфо користув.* для зберігання імені користувача та паролю.
- *Інф. про гост.* для зберігання Вашої інформації, наприклад, Вашого імені та адреси.
- *Інф. про плат.* для збереження інформації про кредитні картки, в яких адреса рахунку та доставки відрізняються, наприклад, корпоративні.
- *Інф. про отрим.* для збереження номера телефону і адреси електронної пошти.
- *Скоп. картку* щоб зробити копію існуючої картки з гаманця.



- *Очист. картку* для видалення інформаційних полів картки.
- *Перейм. карт.*, щоб переіменувати вибрану картку.

## Особисті нотатки

В особистих нотатках можна зберігати до 30 конфіденційних особистих записів, наприклад, паролі або коди.

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.*, *Гаманець* та *Перс. нотатки*. Натиснувши **Опції**, Ви можете переглянути нотатки, додати нові нотатки, редагувати вибрану нотатку і сортувати нотатки за ім'ям або за датою. *Наг. як текст* копіює зміст нотатки до текстового повідомлення. *Кон. го кален.* копіює назву і нотатку до календаря як нагадування. За допомогою *Взяти номер* Ви можете вилучити один або більше номерів з нотатки.

## Установки гаманця

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.*, *Гаманець* та *Установки*. Виберіть

- *Запит коду* для увімкнення або вимкнення запиту коду гаманця. Зауважте, що перед увімкненням чи вимкненням запиту коду Вам необхідно ввести існуючий код.
- *Змінити код*, щоб змінити код гаманця.

## Оплата Ваших покупок за допомогою гаманця


Ви можете отримати доступ до WAP-магазину і оплатити Ваши покупки з гаманця, використовуючи наступну процедуру:

1. Встановіть WAP-з'єднання, як показано нижче.
2. Увійдіть у WAP-магазин за Вашим бажанням і виберіть продукт, який Ви хочете придбати.
3. Заповніть бланк виплати, який Ви отримали в пункті обслуговування, передаючи інформацію з гаманця, тобто знайдіть картку з потрібною інформацією і виберіть її. Якщо Ви бажаєте

заповнити всі поля, виберіть *Зап. всі поля* – відображається, лише коли WAP-сторінка або картка підтримує стандарт Electronic Commerce Modeling Language (мови моделювання електронної комерції). Ви також можете вибрати лише одне інформаційне поле з картки. Телефон показує заповнену форму.

4. Підтвердіть покупку, потім буде надіслано інформацію.

## Таймер зворотнього відліку

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Таймер звор. відліку*. Введіть час активізації сигналу в годинах та хвилинах і натисніть **Добре**, щоб розпочати зворотній відлік. За бажанням напишіть нотатку, що з'явиться на дисплеї, коли встановлений час буде вичерпано, і натисніть **Добре**. Під час роботи таймера на дисплеї в режимі очікування виводиться позначка .

Якщо час сигналу настає, коли телефон знаходиться в режимі очікування, звучить сигнал, і на дисплеї з'являється або запрограмоване повідомлення, або *Час вийшов*. Для вимкнення сигналу будильника натисніть будь-яку клавішу. Якщо Ви не натискаєте клавішу, за 30 секунд сигнал автоматично припиняється. Натисніть **Добре**, щоб видалити текстове повідомлення.

### Щоб зупинити таймер зворотного відліку або змінити час відліку:

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Таймер звор. відліку*. Виберіть *Змінити час*, щоб знов запрограмувати таймер, або *Зуп. таймер*, щоб зупинити його.

## Секундомір

За допомогою секундоміра можна вимірювати загальний час, проміжні часи або час кола. Під час роботи таймера можна також користуватися іншими функціями телефону.

Робота секундоміра споживає додаткову енергію акумулятора, тому час роботи телефону зменшується. Через це не рекомендується запускати секундомір у фоновому режимі під час виконання інших операцій.

## Як вимірювати час та роздільний час

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.*, *Секундомір* та *Роздільно*.

Ви можете вибрати *Продовжити*, якщо вимірювання часу було встановлено у фоновому режимі, наприклад, через вхідний дзвінок.

2. Натисніть **Старт**, щоб почати вимірювати час. Натискайте **Розділ.**, кожного разу, коли Ви бажаєте вимірювати проміжний час. Проміжні виміри часу з'являються на дисплеї під поточним часом. Цей список можна переглянути за допомогою прокрутки.
3. Натисніть **Стоп**, щоб припинити вимірювати час.
4. Натисніть **Опції** і виберіть

*Старт*, щоб знов почати вимірювати час. Новий час додається до попереднього.

*Зберегти*, щоб зберегти покажчики. Введіть назву для вимірюного часу і натисніть **Добре**.

Якщо не ввести назву, загальний час використовуватиметься як назва.

*На нуль*, що скинути виміри часу, не зберігаючи їх.

## Час кіл

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.*, *Секундомір* та *Час кола*. Натисніть **Старт**, щоб почати вимірювати час, та **Коло**, щоб виміряти час кола. Натисніть **Стоп**, щоб припинити час кола. Натисніть **Опції** і Ви зможете зберегти або скинути часи кола. Див. Як вимірювати час та роздільний час вище.

## Як побачити та видалити час

Натисніть **Меню**, виберіть *Дог. функц.* та *Секундомір*.

Якщо виміри секундоміра не скинуті, Ви можете вибрати *Пок. останній*, щоб побачити останній вимірний час. Виберіть *Перегляд*, і на дисплеї з'явиться список імен або останніх разів, коли був встановлений час, виберіть вимірення часу, яке Ви бажаєте побачити.

Щоб видалити збережені виміри, натисніть *Опції* і виберіть *Вугал. заміри*. Виберіть *Всі вігразу* і натисніть *Добре*, або виберіть *По одному* і перейдіть до вимірів, які Ви бажаєте видалити. Натисніть *Видал.* і натисніть *Добре*.

## ■ WAP-послуги (Меню 13)

Див. також WAP (Протокол бездротових додатків) на стор. 18.



**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових пристроїв або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

WAP-сторінки побудовані з використанням мови WML (мова розмітки сторінок для бездротових додатків). Ваш телефон не дозволяє продивлятися сторінки HTML (мова розмітки гіпертексту).

## Основна інформація про доступ та використання послуг WAP

1. Для доступу до послуг WAP необхідно зберегти сервісні параметри. Див. Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу нижче та Параметри перегляду WAP-браузера на стор. 99.
2. Тепер можна встановити зв'язок з даним WAP-сервером. Див. Встановлення з'єднання з WAP-сервером на стор. 96.
3. Починайте продивлятися WAP-сторінки. Див. Перегляд WAP-сторінок на стор. 97.
4. Коли Ви закінчите продивлятися сторінки, розірвіть зв'язок з WAP-сервером. Див. Закінчення WAP-зв'язку на стор. 99.

## Налаштування параметрів телефону для доступу до WAP-серверу

Параметри з'єднання можна отримати у вигляді текстового повідомлення в оператора стільникової мережі або в пункті обслуговування, що пропонує WAP-послуги, якими Ви бажаєте скористатись. Додаткову інформацію можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або оператора послуг, а також на веб-сторінці клубу Nokia ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).

Параметри можна також ввести власноруч. Відповідні параметри можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або в оператора послуг. Параметри WAP можна завантажити з веб-сторінки оператора стільникового зв'язку або пункту обслуговування.

### Збереження сервісних параметрів, отриманих як текстове повідомлення

Коли ви отримуєте сервісні параметри в текстовому повідомленні, на дисплеї показується *Сервісні установки отримано*.

- Щоб зберегти та активізувати отримані параметри, натисніть **Опції** і виберіть *Зберегти*.  
Якщо жодних параметрів не збережено в *Активні серв. установки*, ці параметри зберігаються під першим вільним профілем зв'язку і також активізуються.
- Щоб скасувати отримані параметри, натисніть **Опції** і виберіть *Вигинити*.
- Щоб спершу продивитись отримані параметри, натисніть **Опції** і виберіть *Перегляд*. Щоб зберегти ці параметри, натисніть **Збер.**

## Введення сервісних параметрів власноруч

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси* та *Установки*
2. Виберіть *Активні серв. установки*.

Вам потрібно активізувати цей профіль, де Ви бажаєте зберегти сервісні параметри. Профіль – це сукупність параметрів, необхідних для з'єднання з WAP-сервером.

3. Перейдіть до профілю, який Ви бажаєте активізувати, і натисніть **Актив..**
4. Виберіть *Регувати акт. сервісні установки*.

Виберіть кожен з параметрів один за одним і введіть всі потрібні параметри.

- *Ім'я установок* – Введіть нову назву для цього профілю установок та натисніть **Добре**.
- *Дом. сторінка* – Введіть адресу домашньої сторінки WAP-сервера, яким ви бажаєте скористатись, натисніть **Добре**.
- *Режим сеансу* – Виберіть *Постійний* або *Тимчасовий*.
- *Захист з'єднання* – Виберіть *Увімкнути* або *Вимкнути*.

Якщо захист знаходиться в статусі *Увімкнути*, телефон намагається використати захищене з'єднання з WAP-сервером. Якщо захищене з'єднання недоступне, з'єднання не встановлюється. Якщо Ви все одно бажаєте встановити зв'язок, необхідно спершу вимкнути функцію захисту зв'язку, натиснувши *Вимкнути*.

- *Носій даних* – Виберіть *Дані GSM* або *GPRS*. Ціни, швидкість з'єднання та іншу інформацію можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або в оператора послуг.

### Наступні опції залежать від вибраного носія даних:

Коли *Дані GSM* є вибраним носієм даних:

- *Номер гозвону* – Введіть номер телефону і натисніть **Добре**.

- *IP-адреса* – Введіть адресу і натисніть **Добре**. IP-адресу можна отримати в свого оператора мережі або в пункті обслуговування.
- *Тип авторизації* – Виберіть *Захищений* або *Звичайний*.
- *Тип передачі даних* – Виберіть *Аналоговий* або *ISDN*.
- *Швидк. перед. даних* – Виберіть швидкість, якою Ви бажаєте скористатись, або виберіть *Автоматично*. Опція *Автоматично* наявна, лише якщо поточно вибраний тип передачі даних – *Аналоговий*. Фактична швидкість передачі даних залежить від оператора послуг.
- *Тип логіну* – Виберіть *Власноруч* або *Автоматично*. Якщо Ви обираєте *Автоматично*, тип логіну використовує ім'я та пароль користувача, введені в наступних параметрах. Якщо Ви обираєте *Власноруч*, інформація логіну вимагається, коли встановлюється зв'язок.
- *Ім'я користувача* – Введіть ім'я користувача і натисніть **Добре**.
- *Пароль* – Введіть пароль і натисніть **Добре**.

Коли *GPRS* є вибраним носієм даних:

- *З'єднання GPRS* – Виберіть *Завжди в онл.* або *За потребою*.

Якщо Ви обираєте *За потребою*, зв'язок GPRS встановлюється, коли Ви під'єднуєтесь до WAP-серверу, і припиняється, коли Ви розриваєте WAP-зв'язок.

- *Точка доступу GPRS* – Введіть назву точки доступу і натисніть **Добре**.

Назва точки доступу потрібна для встановлення зв'язку з мережею GPRS. Назви точки доступу можна отримати в свого оператора мережі або в пункті обслуговування.

- *IP-адреса* – Введіть адресу і натисніть **Добре**. IP-адресу можна отримати в свого оператора мережі або в пункті обслуговування.
- *Тип авторизації* – Виберіть *Захищений* або *Звичайний*.

- *Тип логіну* – Виберіть *Власноруч* або *Автоматично*. Якщо Ви обираєте *Власноруч*, коли *З'єднання GPRS* запрограмовано на *Завжди в онл.*, зв'язок *Завжди в онл.* не працюватиме.
- *Ім'я користувача* – Введіть ім'я користувача і натисніть *Добре*.
- *Пароль* – Введіть пароль і натисніть *Добре*.

## Встановлення з'єднання з WAP-сервером

По-перше, переконайтеся, що сервісні параметри WAP-серверу, якими Ви бажаєте скористатись, активізовано. Для активізації цих параметрів:

- Натисніть *Меню*, виберіть *Сервіси* та *Установки*. Виберіть *Активні серв. установки* і перейдіть до профілю, який ви бажаєте активізувати, і натисніть *Актив..*

По-друге, встановіть зв'язок з WAP-сервером. Це можна зробити трьома шляхами:

- Відкрийте домашню сторінку WAP-сервера:

Натисніть *Меню*, виберіть *Сервіси* та *Дім*.



**Порада:** Щоб швидко відкрити сторінку WAP-сервісу:

В режимі очікування натисніть і утримуйте .

АБО

- Виберіть закладку WAP-сервера:


Натисніть *Меню*, виберіть *Сервіси*, *Закладки*, і виберіть закладку.

Якщо закладка не працює з активними сервісними параметрами, активізуйте інший профіль сервісних параметрів і спробуйте ще раз.

АБО





- Введіть адресу WAP-сервера:

Натисніть **Меню**, виберіть *Сервісу* і потім *Іти до адр..* Введіть адресу (для введення спеціальних знаків використовуйте ) WAP-сервера, натисніть **Добре**.







Перед адресою немає потреби вводити префікс http://, оскільки його буде додано автоматично.

## Перегляд WAP-сторінок

Щойно ви встановили зв'язок із WAP-сервером, ви можете починати продивлятися його WAP-сторінки. Під час роботи з різними послугами WAP-функції клавіш телефону можуть змінюватися. Слідкуйте за вказівками на дисплеї. Більш детальну інформацію можна отримати у свого оператора послуг.

Зверніть увагу: якщо в якості носія даних вибрано GPRS, індикатор  відображено у верхньому лівому куті дисплею під час роботи браузера. В разі вхідного (або вихідного) дзвінка під час зв'язку GPRS, в правому верхньому куті дисплею з'явиться індикатор . Зв'язок GPRS припинено.

## Загальні вказівки щодо використання клавіш

- Для перегляду WAP-сторінки користуйтеся клавішами  або .
- Щоб вибрати виділений пункт, натисніть .
- Щоб ввести літери та цифри, натискайте клавіші  – , а щоб ввести спеціальні знаки, натискайте клавішу .
- Деякі або всі з наступних опцій наявні під час активного WAP-зв'язку. Натисніть **Опції** і виберіть потрібну опцію.

*Дім* - повернення до домашньої сторінки WAP-сервісу.

*Закладки* - на дисплеї з'являється список закладок. Додаткова інформація наведена в Закладки на стор. 101.

*Редагувати / Bigcr. рядок / Bigcr. посил. / Bigcr. перел.* - щоб ввести текст або вибрати виділений пункт на WAP-сторінці.

*Додати закл.* - додати поточну WAP-сторінку як закладку в список закладок.

*Йти до адр.* - щоб набрати адресу бажаного WAP-сервісу.

*Серв. скрин.* - показується перелік сервісних повідомлень, див. Службова скринька вхідних повідомлень на сторінці 102.

*Уст. вигляду* - для більш детальної інформації, див. Параметри перегляду WAP-браузера на сторінці 99.

*Установки Cookie* - за більш детальною інформацією див. Завантажити параметри на сторінці 100.

*Взяти номер* - щоб скопіювати номер з поточної WAP-сторінки для збереження та дзвінків (і закінчення WAP-з'єднання). Якщо WAP-сторінка містить кілька номерів, Ви можете обрати потрібний номер.

*Перезавант.* - для перезавантаження та оновлення поточної WAP-сторінки.

*Очистити кеш* - для більш детальної інформації, див. Кеш-пам'ять на сторінці 103.

*Інф. захисту* - щоб переглянути інформацію захисту поточного WAP-з'єднання та сервера.

*Вийти* - припинити роботу браузера і завершити дзвінок.

## Безпосередній WAP-дзвінок



Деякі WAP-сторінки підтримують функції, до яких ви можете отримати доступ під час їхнього перегляду. Це зазначено на WAP-сторінці. Ви можете, наприклад,

- зробити голосовий дзвінок, знаходячись на WAP-сторінці.
- надіслати тони DTMF під час голосового дзвінка.
- зберегти в телефонній книзі ім'я та номер телефону з WAP-сторінки.

Телефон запитує підтвердження перед виконанням функції.

## Закінчення WAP-зв'язку

Коли користуєтесь послугою WAP, натисніть **Опції** і виберіть **Вийти**. Коли показується **Вийти з браузера?** натисніть **Так**.

Або натисніть . Коли **Дані GSM** є вибраним носієм даних, двічі натисніть .

Телефон припинить зв'язок з WAP-сервером і завершить дзвінок.

## Параметри перегляду WAP-браузера

### 1. Коли з'єднання WAP не встановлено

Натисніть **Меню**, виберіть **Сервіси**, **Установки** та **Установки перегляду**.

**Коли WAP-зв'язок встановлено**

Натисніть **Опції** і виберіть **Уст. вигляду**.

### 2. Виберіть **Перен. тексту** або **Показувати малюнки**.

3. Виберіть *Увімкнути* або *Вимкнути* для параметра *Перен. тексту* і *Так* або *Ні* для параметра *Показувати малюнки*.

Коли для параметра *Перен. тексту* встановлено значення *Увімкнути*, текст, який не вміщується на рядку дисплею, переноситься на наступний рядок.

Коли параметр *Показувати малюнки* встановлено значення *Ні*, WAP-сторінка відображається без малюнків. Це дозволяє збільшити швидкість переглядання WAP-сторінок, що містять велику кількість малюнків.

## Завантажити параметри

Параметри телефону можна запрограмувати таким чином, щоб не отримувати "cookies".

"Cookie" – це дані, які WAP-сторінка зберігає в кеш-пам'яті браузера телефону. Це дані на зразок інформації користувача або Ваших уподобань щодо перегляду сторінок. "Cookies" зберігатимуться, поки Ви не очистите кеш, див. Кеш-пам'ять на стор. 103.

1. **Коли з'єднання WAP не встановлено**

Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси*, *Установки* та *Установки Cookie*.

**Коли WAP-зв'язок встановлено**

Натисніть **Опції** і виберіть *Установки Cookie*.

2. Виберіть *Cookies* і виберіть *Дозволити* або *Вигнати*, щоб дозволити або заборонити отримання "cookies".

## Закладки

Ви можете зберігати до 25 WAP-сторінок як закладки в пам'яті телефону.

### 1. Коли з'єднання WAP не встановлено

Натисніть **Меню**, виберіть *Сервісу*, і потім *Закладки*.

### Коли WAP-зв'язок встановлено

Натисніть **Опції** і виберіть *Закладки*.

### 2. Перейдіть до потрібної закладки і натисніть **Опції**.

### 3. Виберіть одну з наступних операцій:

- *Перейти go*, щоб завантажити WAP-сторінку, зв'язану з закладкою.
- *Регазувати* або *Вугалити*, щоб змінити або видалити вибрану закладку.
- *Нагіслати*, щоб надіслати вибрану закладку на інший телефон через SMS, *Через SMS*.
- *Нова закладка* для створення нової закладки без з'єднання з WAP-сервісом. Введіть адресу і назву WAP-сторінки і натисніть **Добре**.



**Увага:** На вашому телефоні можуть бути попередньо встановлені закладки Web-сайтів, які не є частиною корпоративної структури Nokia. Nokia не надає жодної гарантії або схвалення цих Web-сайтів. Якщо Ви захочете відвідати їх, Ви повинні бути так само обачними, щодо безпеки або змісту, як і з будь-яким іншим Web-сайтом.

## Як отримати закладку

Коли Ви отримали закладку як текстове повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть *Перегляд*, щоб продивитись закладку, *Зберегти*, щоб зберегти закладку, або *Скасувати*, щоб видалити її.

## Службова скринька вхідних повідомлень

Телефон може отримувати сервісні повідомлення, які надсилає Ваш пункт обслуговування. Сервісні повідомлення – це повідомлення про, наприклад, заголовки новин, вони можуть містити текстове повідомлення або адресу WAP-сервера.

1. Щоб отримати доступ до сервісної скриньки вхідних повідомлень, коли WAP-зв'язок не активізовано

Коли Ви отримали сервісне повідомлення, на дисплеї з'явиться *Отримано 1 сервісне повідомл..* Натисніть **Дивит..**, щоб вийти на *Серв. скрин..*

Якщо Ви натиснете **Вийти**, повідомлення переміститься в *Серв. скрин..* Щоб вийти на *Серв. скрин.* пізніше, натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси* та *Серв. скрин..*

**Коли WAP-зв'язок встановлено**

Натисніть **Опції** і виберіть *Серв. скрин..*

2. Перейдіть до потрібного повідомлення і натисніть **Опції**.

Виберіть *Завантажити*, щоб активізувати WML-браузер і завантажити вказаний зміст.

Виберіть *Деталі*, щоб вивести на дисплей деталізовану інформацію про сервісну нотатку.

Виберіть *Видалити*, щоб видалити вибрану сервісну нотатку.

## Щоб телефон міг отримувати сервісні повідомлення

Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси*, *Установки*, *Установки скр. сервісн. повідомлень* та *Сервісні повідомлення*. Щоб телефон міг отримувати сервісні повідомлення, виберіть *Увімкнути*. Якщо Ви обираєте *Вимкнути*, телефон не отримуватиме сервісні повідомлення.

## Кеш-пам'ять



**Увага:** Інформація або послуги, до яких Ви отримали доступ, зберігаються в кеш-пам'яті Вашого телефону. Кеш-пам'ять – це буфер пам'яті, що зберігає дані тимчасово. Коли Ви спробували отримати доступ або отримали доступ до конфіденційної інформації, що вимагає введення паролю (наприклад, Ваш банківський рахунок), кожного разу після цього очистіть кеш-пам'ять свого телефону.


### Щоб очистити кеш-пам'ять, коли WAP-зв'язок не активізовано

Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси* та *Очистити кеш*

### Щоб очистити кеш-пам'ять, коли WAP-зв'язок активізовано

Натисніть **Опції** та виберіть *Очистити кеш*.

## Індикатор захисту

Якщо під час активізованого WAP-зв'язку на дисплеї відображається індикатор захисту , дані між телефоном та WAP-шлюзом/сервером (який визначається параметром *IP-адреса* *Регулювати акт. сервісні установки*) передаються у закодованому та захищеному вигляді.

Проте відображення позначки захисту не означає, що дані, які передаються між шлюзом та сервером (тобто місцем, де знаходиться ресурс, що запитується), також захищені. Захист даних на відрізок між шлюзом та сервером повинен забезпечуватись постачальником послуг.


## Модуль захисту

Модуль захисту надає послуги захисту для програм, пов'язаних з WAP, і дозволяє користуватись функціональністю цифрового підпису телефонів. В разі наявності модуль захисту в SIM-картці є факультативною послугою Вашого постачальника послуг. Модуль захисту допомагає визначити,

чи не був вміст картки зловмисно прочитаний або модифікований. Він може містити сертифікати, а також приватні та публічні ключі для керування сертифікатами. Сертифікати зберігаються в модулі захисту емітентом SIM-картки або постачальником послуг.

## Цифровий підпис

Завдяки функціональності цифрового підпису Ви можете, наприклад, поставити свій цифровий підпис на рахунок або на фінансовому контракті. Підпис можна відстежити до Вас через приватний ключ і асоційований сертифікат, що використовувався для того, щоб поставити підпис, тобто цифровий підпис – це те саме, що й підпис на паперовому рахунку, контракті або іншому документі.

Цифровий підпис ініціюється кодом, вбудованим у WAP-сторінку. Виберіть посилання, наприклад, назву книги, яку Ви бажаєте придбати, та її ціну. Процедура цифрового підпису починається, з'являється текст, який потрібно підписати. В цей час заголовок – *Читайте*, відображується піктограма цифрового підпису .



**Увага:** Якщо піктограма цифрового підпису не з'являється, це означає, що виявлено порушення захисту, вводити будь-які особисті дані на зразок PIN підпису не можна.

Щоб підписати текст на дисплеї, виберіть **Підпис**. після того, як Ви прочитали весь текст.



**Увага:** Можливо, текст не вміщується в один екран. Тому переконайтеся, що за допомогою прокрутки Ви прочитали весь текст, перш ніж його підписувати.

Виберіть сертифікат користувача, яким Ви бажаєте скористатись. Введіть PIN підпису і натисніть **Добре**. Оскільки PIN-код не надсилатиметься за межі телефону, він залишатиметься в таємниці. На дисплеї з'являється підтвердження *Код прийнято*. Якщо Ви ввели невірний PIN, з'являється повідомлення про помилку *Помилка коду*, телефон просить Вас знов ввести PIN-код. Після виведення підтвердження на дисплей, піктограма цифрового підпису зникає, а перегляд продовжується. WAP-послуга може відобразити підтвердження про Вашу покупку.



## Сертифікати

Є три типи сертифікатів:

- Сертифікати серверу

Сертифікат серверу надсилається від сервера до телефону, а його дійсність перевіряється за допомогою сертифікатів авторизації, що зберігаються в телефоні або в модулі захисту. Таким чином, Ви можете бути певні, що WAP-шлюз або WAP-сервер є саме тими, ким себе називають.

На дисплей телефону виводиться нотатка, якщо перевірка дійсності WAP-шлюзу або WAP-серверу неможлива, якщо WAP-шлюз або WAP-сервер не є дійсним або якщо в телефоні відсутній необхідний сертифікат доступу.

- Сертифікати авторизації

Сертифікати авторизації використовуються деякими WAP-послугами на зразок банківських послуг з метою перевірки підписів, сертифікатів серверу або інших сертифікатів авторизації.

Сертифікат можна завантажити з WAP-сторінки, якщо WAP-послуга підтримує використання сертифікатів авторизації. Після завантаження сертифіката його можна продивитися, а потім видалити чи зберегти. Якщо ви зберігаєте сертифікат, він додається до списку сертифікатів в телефоні. Сертифікати авторизації можуть також бути наявні в модулі захисту.

- Сертифікати користувача

Сертифікати користувача видаються користувачам Сертифікаційною Установою. Вони асоціюють користувача з певним приватним ключем в модулі захисту і зберігаються в цьому модулі емітентом SIM-картки або постачальником послуг.

## Установки модуля захисту

Натисніть **Меню**, виберіть *Сервіси, Установки* та *Установки модуля захисту*. Якщо в телефоні немає модуля захисту, на дисплеї з'являється повідомлення *Вставте модуль захисту*.

В меню *Установки модуля захисту* наявні такі опції:

- *Інформація модуля захисту* відображає ярлик модуля захисту, його статус, виробника та серійний номер.
- *Змінити PIN пінгу* відображає список PIN-коди підписів в алфавітному порядку, якщо у Вашому телефоні збережено більше, ніж один PIN підписів. PIN підпису постачається разом із SIM-карткою. Виберіть PIN підпису, який Ви бажаєте змінити. Введіть поточний PIN-код підпису. Натисніть **Змінити** і двічі введіть новий код.

Якщо ввести невірний PIN-код кілька разів, на дисплеї може з'явитися повідомлення *PIN-код заблокований*, телефон попросить Вас ввести код PUK. Зв'яжіться із своїм постачальником послуг, щоб отримати PUK-код, і введіть його. Щоб ввести PUK-код пізніше, спершу треба спробувати скористатися PIN-кодом, і потім телефон попросить Вас ввести PUK-код.

## ■ Послуги SIM (Меню 14)

Окрім функцій, наявних в телефоні, Ваша SIM-картка може надавати додаткові послуги, відображені в меню 14. Меню 14 з'являється, лише коли воно підтримується вашою SIM-карткою. Назва та зміст меню залежать виключно від наявної послуги.



**Увага:** Інформацію про наявність, тарифи та користування SIM-послугами можна отримати в свого постачальника SIM-картки, наприклад в оператора, дилера тощо.

Телефон можна запрограмувати таким чином, що він показував повідомлення підтвердження, що передаються між Вашим телефоном і мережею, коли Ви користуєтесь SIM-послугами, вибравши опцію *Так* в меню 4-4-5, *Пігтв. гії SIM-послуг*.

Зверніть увагу: доступ до цих послуг може охоплювати відправлення текстових повідомлень (SMS) або телефонні дзвінки, за які стягується додаткова оплата.

## 8. Передача даних і факсових повідомлень

---

Ви можете передавати дані на інші сумісні пристрої, коли Ваш телефон Nokia 6310i приєднаний до сумісного ПК через порт інфрачервоного зв'язку, кабель або Bluetooth.

Щоб надсилати та отримувати електронну пошту та факси, а також приєднати свій комп'ютер до Інтернету, вам також потрібно встановити на ПК відповідне програмне забезпечення для передачі даних і факсів. Ви можете користуватись Nokia 6310i з різноманітними програмами для передачі даних і факсів, що наявні у вільному продажу.

Щоб користуватися телефоном як модемом, спершу необхідно інсталиювати його як модем.

### ■ Програми передачі даних та драйвери модему

На веб-сторінці Nokia [www.forum.nokia.com](http://www.forum.nokia.com) Ви знайдете потрібні системні файли для передачі даних, а також інструкції з їх інсталяції. Ви також можете знайти документи з порадами, як встановити пристрої та програми для роботи з Nokia 6310i.

### Комплект програм для ПК

Комплект програм для ПК містить програми, що допоможуть Вам

- вільно керувати різними функціями телефону зі свого ПК.
- синхронізувати контактний список і календар між своїм телефоном і Персональним менеджером інформації свого ПК.
- малювати та редагувати графіку груп абонентів та графічних повідомлень.
- створювати нові звукові сигнали для свого телефону.

- вибирати тип зв'язку для з'єднання свого ПК і телефону.
- створювати резервні копії та відновлювати персональну інформацію з Вашого телефону на ПК або на іншому телефоні.
- інсталиувати програми Java з ПК на телефон.

## Встановлення модему

Встановлення модему інсталиє наступні компоненти на Вашому ПК:

- Адаптери даних і факс-модему Nokia 6310i, що дозволяють Вам користуватись своїм телефоном як модемом для передачі даних і факсів.
- Програмне забезпечення Nokia Modem Options для встановлення опцій Ваших дзвінків даних. Тут Ви також знайдете параметри для HSCSD та GPRS.

## GPRS – Технологія пакетної передачі даних

Див. також Параметри модему GPRS на стор. 70.

## HSCSD – High Speed Circuit Switched Data

Дякуючи високошвидкісній обробці даних GSM, Ви можете користуватись Інтернетом та іншими послугами швидше, ніж за звичайних обставин. Надсилаючи та отримуючи електронну пошту, можна подвоїти швидкість передачі даних з 14.4 Кбіт/с до 28.8 Кбіт/с. Завантажуючи інформацію з Інтернету можна досягти швидкості до 43.2 Кбіт/с, якщо така швидкість підтримується обладнанням оператора мережі та Інтернет-провайдера.

Зверніть увагу: надсилаючи дані в режимі HSCSD, акумулятор виснажується швидше, ніж під час звичайних голосових дзвінків та дзвінків даних, оскільки телефон відправляє дані з більшою швидкістю. Для зручності Ви можете приєднати телефон до зарядного пристрою.

## Користування програмами передачі даних

- Активізуйте інфрачервоний зв'язок (Меню 10) або з'єднання Bluetooth (Меню 11) Вашого телефону або приєднайте до іншого пристрою за допомогою кабеля.
- Якщо Ви використовуєте інфрачервоний зв'язок, переконайтеся, що інфрачервоний порт телефону повернутий до інфрачервоного порту ПК.
- Відкрийте програму передачі даних зі свого ПК.

Додаткову інформацію про користування програмою можна знайти в документації для цієї програми.

Не рекомендується робити або відповідати на телефонні дзвінки протягом з'єднання з ПК, так як це може перервати з'єднання.

Щоб досягти максимальної якості передачі даних, розташуйте телефон на нерухомій поверхні, клавіатурою вниз. Під час дзвінка даних не рухайте телефон, не беріть його в руку.

## 9. Акумулятор

### ■ Зарядження та ліквідація

Ваш телефон живиться від акумулятора.

Оптимальні робочі характеристики нового акумулятора досягаються лише після двох-трьох повних циклів зарядження і розрядження!

Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але при цьому він поступово зношується. В разі значного зниження тривалості роботи (в режимі розмови та в режимі очікування) необхідно придбати новий акумулятор.

Користуйтеся лише акумуляторами та зарядними пристроями, застосування яких ухвалено виробником телефону. Відключіть зарядний пристрій, коли Ви ним не користуєтесь. Не залишайте акумулятор підключеним до зарядного пристрою більше, ніж на тиждень, оскільки надлишок заряду може скоротити термін служби акумулятора. Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, він з часом розрядиться.

Екстремальні температури знижують здатність акумулятора заряджатись:

Користуйтеся акумулятором лише за прямим призначенням.

Ніколи не користуйтеся пошкодженими акумуляторами.

Оберігайте акумулятори від короткого замикання. Випадкове коротке замикання можливе, коли, наприклад, запасний акумулятор знаходиться у кишені або гаманці разом з будь-яким металевим предметом (монетою, скріпкою або ручкою), що може коротко замкнути плюсовий та мінусовий виводи акумулятора (металеві смужки на акумуляторі). Коротке замикання виводів може викликати пошкодження акумулятора або іншого об'єкту.

В разі тривалого знаходження в умовах високої або низької температури (наприклад, влітку в закритому автомобілі або в холодну зиму) місткість та термін служби акумулятора знижуються. Акумулятор необхідно тримати при температурі 15°...25°C. Телефон з дуже нагрітим чи дуже охолодженим акумулятором може тимчасово не працювати, навіть незважаючи на те, що акумулятор повністю заряджений. Робота акумулятора особливо обмежується при температурі нижче 0°C.

Не ліквідуйте акумулятори у вогні!

Ліквідуйте акумулятор відповідно до місцевих нормативних положень (наприклад, вторинна переробка). Не викидайте його просто як побутове сміття.



Ваш телефон є результатом спільної діяльності розробників та виконавців вищої кваліфікації і потребує делікатного поводження. Наведені нижче рекомендації допоможуть Вам дотримуватись всіх вимог до надання гарантії та користуватися всіма перевагами цього виробу впродовж багатьох років.

- Тримайте телефон та всі його складові та аксесуари в місцях, недоступних для дітей.
- Тримайте телефон сухим. Атмосферні опади, волога та будь-які рідини містять мінерали, які призводять до корозії електронних схем.
- Не користуйтеся і не зберігайте телефон у пильних чи брудних місцях. Рухомі складові телефону можуть пошкодитися.
- Не зберігайте телефон в жарких місцях. Високі температури можуть скоротити термін служби електронних пристроїв, викликати пошкодження акумулятора та деформацію або розплавлення деяких пластиків.
- Не зберігайте телефон в холодних місцях. Коли телефон нагрівається (до своєї нормальної температури), всередині телефону може з'явитися вогкість, що може пошкодити плати з електронними схемами.
- Не робіть спроб відкрити телефон. Некваліфіковане поводження може його пошкодити.
- Не кидайте, не стукайте та не трусьте телефон. Грубе поводження може призвести до поломки внутрішніх електронних плат.
- Не використовуйте для очистки телефону їдкі хімікати, сильні миючі засоби та розчини.
- Не фарбуйте телефон. Фарба може засмітити рухомі частини та порушити їх нормальне функціонування.
- Користуйтеся лише запасною антеною, що постачається разом із телефоном або ухвалена виробником. Неухвалені антени, модифікації або приладдя можуть пошкодити телефон і можуть порушити положення, що регулюють користування радіопристроями.

Всі наведені вище рекомендації стосуються Вашого телефону, акумулятора, зарядного пристрою та будь-якого аксесуара. Якщо телефон, акумулятор, зарядний пристрій або аксесуар працюють неадекватно, віднесіть їх до найближчого спеціалізованого сервісного центру. Персонал допоможе Вам, а в разі потреби виконає сервісні роботи.

# ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

## ■ Безпека на автомобільних шляхах

Не користуйтеся телефоном, що потрібно тримати в руці, за кермом. Телефон треба завжди фіксувати в утримувачі. Не треба класти його на місця для пасажирів або в таке місце, звідки він може впасти та пошкодитися в разі аварії або раптової зупинки.

Пам'ятайте, що безпека дорожнього руху завжди найважливіша!

## ■ Робоче середовище

Не забувайте про необхідність дотримання будь-яких спеціальних правил, що діють в тому чи іншому місці, і обов'язково вимикайте телефон там, де його використання заборонено або може викликати перешкоди чи бути небезпечним.

Користуйтеся телефоном лише у звичайному робочому положенні.

Складові телефону намагнічені. Металеві матеріали можуть притягуватись до телефону, а особи, що носять слуховий апарат, мають тримати телефон біля вуха, на якому немає слухового апарату. Завжди закріплюйте телефон у фіксаторі, тому що металеві матеріали можуть притягуватись динаміком. Не розташовуйте кредитні картки або інші магнітні носії поруч із телефоном, тому що інформація, що зберігається на них, може втертись.

## ■ Електронні прилади

Більшість сучасних електронних пристроїв захищені від дії радіочастотного випромінювання (РЧ). Проте в деяких електронних приладах захист від сигналів РЧ, які випромінюються Вашим телефоном, може бути відсутнім.

## Кардіостимулятори

Відповідно до рекомендацій виробників кардіостимуляторів з метою уникнення перешкод роботи кардіостимуляторів мінімальна відстань між мобільним телефоном та кардіостимулятором має становити 20 см (6 дюймів). Ці рекомендації узгоджені з результатами незалежних досліджень та рекомендаціями Інституту досліджень бездротових технологій. Особам з кардіостимуляторами:

- Потрібно завжди тримати телефон на відстані більше 20 см (6 дюймів) від кардіостимулятора, коли телефон увімкнено;
- Неможна носити телефон в нагрудній кишені;
- Для мінімізації можливості створення перешкод потрібно тримати телефон біля вуха, більш віддаленого від кардіостимулятора.
- Якщо з'явилася найменша підозра на перешкоди, негайно вимкніть телефон.

## Слухові апарати

Деякі цифрові радіотелефони можуть створювати перешкоди окремим слуховим апаратам. Якщо з'являються такі перешкоди, користувачу потрібно проконсультуватися із своїм оператором.

## Інше медичне обладнання

Робота будь-якого обладнання, що передає радіосигнали, зокрема стільникових телефонів може перешкоджати нормальному функціонуванню медичного обладнання, що не має належного захисту. З питань адекватного захисту медичного обладнання від зовнішнього радіочастотного випромінювання та з інших питань, пов'язаних з цим, необхідно проконсультуватися з медичними працівниками або виробниками відповідного обладнання. Вимикайте свій телефон в медичних закладах, де цього вимагають відповідні оголошення. У лікарнях та медичних закладах можливе використання обладнання, чутливого до зовнішнього радіочастотного випромінювання.

## Автомобілі

Радіочастотні сигнали можуть шкідливо діяти на неправильно встановлені електронні системи або на електронні системи, що не мають належного захисту, в автомобілях (наприклад, електронні системи впорскування палива, електронні системи ABS, електронні системи регулювання швидкості, системи роботи повітряної подушки). З цих питань звертайтеся до виробника свого автомобіля або до його представника. Необхідно також проконсультуватися з виробником будь-якого додаткового обладнання, встановленого в автомобілі.

## Вказівники

Необхідно вимикати телефон в будь-яких громадських місцях, де користування радіотелефоном заборонено відповідними знаками.

## ■ Потенційно вибухонебезпечні атмосфери

Вимкніть свій телефон, якщо Ви знаходитесь в будь-якому вибухонебезпечному середовищі, та виконуйте всі пов'язані з цим інструкції та вказівки. Іскри в таких місцях можуть призвести до вибуху або пожежі і в результаті – до ушкоджень і навіть смерті.

Радимо вимикати радіотелефони на автозаправних станціях (станціях сервісного обслуговування). Користувачам мобільних телефонів також треба пам'ятати про необхідність дотримуватися вимог щодо обмеження використання радіообладнання на складах палива (об'єктах зберігання та розповсюдження палива), на хімічних підприємствах або в місцях виконання вибухових робіт.

Потенційно вибухонебезпечні середовища досить часті, але не завжди помічені належним чином. Прикладами такого середовища є приміщення під палубою човнів; місця збереження та транспортування хімікатів; автомобілі на стиснутому нафтовому газі (на зразок пропану або бутану); місця із повітрям, забрудненим хімікатами або дрібними частинками на зразок піску, пилу або металевих порошків; будь-які інші місця, в яких зазвичай рекомендовано вимикати двигун автомобіля.

## ■ Автомобілі

Встановлення радіотелефону в автомобілі та сервісне обслуговування повинні проводити тільки кваліфіковані спеціалісти. Порушення правил встановлення або сервісного обслуговування може призвести до відміни гарантії на радіотелефон та бути джерелом небезпеки.

Регулярно перевіряйте встановлення та функціонування обладнання радіотелефону у Вашому автомобілі.

Не зберігайте та не переносьте вогнебезпечні рідини, газу або вибухові речовини у тих самих відділеннях, що і телефон та його аксесуари.

Власникам автомобілів, обладнаних повітряною подушкою, необхідно пам'ятати про те, що повітряна подушка розвертається з дуже великою силою. Не поміщайте будь-які об'єкти, в тому числі стаціонарні або радіотелефони, над повітряною подушкою або в зоні її відкриття. В разі неправильного встановлення бездротового обладнання в автомобілі відкриття повітряної подушки може призвести до серйозних травм.

Користування телефоном у літаку заборонено. Вимкніть Ваш телефон перед посадкою на літак.

Використання телефону на борту літака може бути небезпечним для роботи літака, може порушувати функціонування радіотелефонної мережі та суперечити закону.

Недотримання цих інструкцій може потягти за собою тимчасове або постійне позбавлення права на телефонний зв'язок, судове переслідування або одне й друге.

## ■ Виклик служби екстреної допомоги





### Важливо:

Цей телефон, як і будь-який бездротовий телефон, працює, надсилаючи та отримуючи радіосигнали через бездротові та наземні мережі, а також за допомогою функцій, запрограмованих користувачем. Через це неможна гарантувати зв'язок у будь-якому середовищі. Ось чому у випадках особливо важливих дзвінків (наприклад, виклик швидкої допомоги) не можна покладати надії лише на радіотелефон.

Виклик екстрених служб забезпечується не в усіх радіотелефонних мережах, а також може виявитися неможливим в разі користуванні деякими послугами мережі та/або функціями радіотелефону. Проконсультуйтеся із своїм оператором.

### Для виклику екстреної служби:

1. Якщо телефон не увімкнено, увімкніть його. Перевірте наявність сигналу належної потужності.  
В деяких мережах забезпечується лише за наявності правильно встановленої SIM-картки.
2. Натисніть  стільки разів, скільки потрібно (наприклад, щоб завершити дзвінок, вийти з меню тощо), щоб очистити дисплей і підготувати телефон до дзвінка.
3. Введіть номер екстреної служби, що працює там, де Ви знаходитесь (наприклад, 112 або будь-який інший офіційний номер екстреної служби) Номери екстрених служб розрізняються в залежності від місцезнаходження.
4. Натисніть клавішу .

Якщо використовуються певні функції, потрібно спершу вимкнути їх, перш ніж Ви зможете зробити дзвінок екстреного виклику. Уточніть це питання в цьому посібнику або у місцевого постачальника послуг стільникового зв'язку.

Коли Ви робите екстрений дзвінок, вкажіть всю необхідну інформацію якомога точніше. Пам'ятайте, що Ваш радіотелефон може виявитися єдиним засобом зв'язку у місці виникнення екстреної ситуації, і тому не слід обривати зв'язок, поки не отримаєте дозвіл на це.

## ■ Інформація щодо сертифікації коефіцієнту питомого поглинання (SAR) ЦЯ МОДЕЛЬ ТЕЛЕФОНУ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЩОДО РІВНЯ РАДІОЧАСТОТ.

Ваш мобільний телефон випромінює та приймає радіохвилі. Він розроблений таким чином, щоб випромінювання не перевищувало ліміти, встановлені міжнародними вимогами до радіохвиль (Міжнародної комісії з захисту від неіонізуючої радіації). Ці ліміти є частиною всеохоплюючих вимог та визначають дозволений рівень радіовипромінювання для населення. Ці вимоги були розроблені незалежними науковими організаціями шляхом періодичних та ретельних оцінок наукових досліджень. Ці вказівки мають значний запас надійності, що має на меті забезпечити безпеку всіх осіб, незалежно від віку або стану здоров'я.

Стандарт випромінювання для мобільних телефонів має одиницю вимірювання, що називається коефіцієнт питомого поглинання (SAR). Ліміт коефіцієнту питомого поглинання в міжнародних вимогах становить 2.0 В/кг\*. Тестування коефіцієнту питомого поглинання проводяться в стандартних робочих положеннях, коли телефон випромінює найвищий сертифікований рівень енергії в усіх діапазонах частот, що підлягають тестуванню. Хоча коефіцієнт питомого поглинання визначається на найвищому сертифікованому рівню потужності, фактичний коефіцієнт питомого поглинання телефону під час роботи може бути набагато нижчим за максимальне значення. Це викликано тим, що телефон розроблений для роботи на кількох рівнях потужності, щоб користуватися мінімальною енергією для підтримання зв'язку з мережею. Взагалі чим ближче Ви знаходитесь до центральної станції, тим нижча вихідна потужність.

Найвище значення коефіцієнту питомого поглинання для цієї моделі телефону під час тестування на використання біля вуха становила 0.82 В/кг. Хоча можуть існувати розбіжності між коефіцієнтами питомого поглинання різних телефонів та в різних положеннях, вони всі відповідають вимогам міжнародних вимогах щодо радіовипромінювання.

\* Ліміт коефіцієнту питомого поглинання для мобільних телефонів, якими користується широка громадськість, становить 2.0 Ватт/кілограм, розподілених на десять грам тканини. Ці вимоги мають значний запас надійності, що надає додаткового захисту для громадськості та покриває будь-які розбіжності у вимірюванні. Значення коефіцієнту питомого поглинання можуть відрізнятися в залежності від національних вимог вимірювання та діапазону мережі. Для отримання інформації про коефіцієнти питомого поглинання в інших регіонах дивіться інформацію про продукт за адресою [www.nokia.com](http://www.nokia.com).